Пралетары ўсіх краёў, злучайцеся! Proletarjusze wszystkich krajów, łączcie się! Пролетарии всех стран, соединяйтесь! [illegible]

САВЕЦКАЯ БЕЛАРУСЬ

15-ты ГОД КАСТРЫЧНІЦКАЙ РЭВАЛЮЦЫІ

ОРГАН [illegible]

XIII год — штодзенная газэта

ПЯТНІЦА 28 КАСТРЫЧНІКА 1932 г. № 239 (3618)

ТЭЛЕФОНЫ: [illegible] УМОВЫ ПАДПІСКІ: [illegible]

РЭДАКЦЫЯ І ВЫДАВЕЦТВА МЕНСК, ПЛЯЦ ВОЛ. 17.

КОШТ АБ'ЯВЫ [illegible] КОШТ ПУБЛІКАЦЫІ [illegible]

Сеньня у нумары

АРТЫКУЛЫ — ПЕРАДАВЫЯ. [illegible]

МІАСЬ ЛЫНЬКОЎ. Агні вялікай станцыі. (2 стар.).

Л. Л-СКІ. Выязная ў Клімавічах (3 стар.).

РАБОТА Ў КААПЕРАЦЫІ ЗА ПРЫЛАЎКАМ—ПАЧЭСНАЯ СПРАВА (3 стар.).

За 1.200.000 тон сіласу (2 стар.).

ПЛЯН АДГРУЗКІ ВЫКАНАН ТОЛЬКІ НА 48,4 проц.

УЗМАЦНІЦЬ ДАСТАЎКУ БУЛЬБЫ З ГЛЫБІНАК, МАБІЛІЗАВАЦЬ ТАРУ І ТРАНСПАРТ, ПРАВІЛЬНА РАССТАВІЦЬ СІЛУ (1 стар.).

Сумны вопыт Хізаўскага «савецкага» прадметны вурок, як ня трэба працаваць (1 стар.).

АБ ПРАВЯДЗЕНЬНІ ДЭКАДЫ ЎРАДЖАЮ І КАЛЕКТЫВІЗАЦЫІ. Пастанова ЦК КП(б)Б (2 стар.).

Поўнасцю забясьпечыць лесасплаў вязачным матар'ялам (2 стар.).

ЗА ГРАНІЦАЙ. (4 стар.).

Яшчэ больш узмацніць перабудову нізавой спажывецкай каапэрацыі

Агляд нізавой каапэрацыі (райсаюзаў і сельспажыўтаварыстваў), які праводзіўся ЦКК НК-РСІ, «Савецкай Беларусьсю» і Белкапсаюзам, закончыўся. Сёньня мы друкуем пастанову аб выніках агляду і далейшых задачах масавай работы сыстэмы спажывецкай каапэрацыі БССР

У якой ступені ажыцьцяўлена задача падняцьця ролі пралетарскай і калгаснай грамадзкасьці ў пытаньнях перабудовы работы каапэрацыі? Ці ёсьць зрухі ў арганізацыйна-гаспадарчым умацаваньні сельСТ—асноўнай гандлюючай арганізацыі на вёсцы?

Трэба адкрыта сказаць, што зрух адбыўся, што ўвага да сельСТ значна ўзрасла. З першых-жа дзён правядзеньня агляд ператварыўся ў шырокую масава-палітычную кампанію. Уключэньне 67 раёнаў, правядзеньне 853 справаздачных сходаў з колькасьцю ўдзельнікаў у 179841 чал., сотні зьлётаў, канфэрэнцый, пленумаў, стварэньне 587 брыгад з удзелам 1730 асоб—гэтыя даныя, далёка ня поўнага сьпісу масавых мерапрыемстваў, зьяўляюцца паказьнікамі таго, што ў момант агляду ўзрос кантакт з масамі і ўмацавалася сувязь з пайнікамі.

Адным з найбольш каштоўных вынікаў агляду трэба лічыць умацаваньне выбарчасьці ў сыстэме. За пэрыяд з 22 жніўня да 5 кастрычніка больш чым у 500 пунктах праведзена кааптацыя ў члены праўленьня (давыбары). Воляй агульных сходаў зьняты з работы і заменены абранымі старшыні 42 сельСТ. Пайнікі заслухалі 603 справаздачы праўленьняў (больш паловы ўсёй колькасьці сельСТ), на мясцох у сотнях пунктах перааабраны крамныя камісіі, кантрольна-рэвізійныя органы, крамнікі і брыгады садзейнасьці.

Самы бедны павярхоўны аналіз багатых матар'ялаў вынікаў агляду сьцьвярджае, што ў масах калгасьнікаў, сярод пайнікаў нявымерна моцна ўзрасла клясавая пільнасьць, больш жорсткай стала барацьба за ахову сацыялістычнай маемасьці. Мы зьяўляемся сьведкамі афармленьня ў масах новых адносін да грамадзкай маемасьці і тых каштоўнасьцяй, якія накапіла каапэрацыя. Бясспрэчна, што за апошні час лік раскраданьняў і растрат не павялічыўся, а ўзрасла колькасьць выпадкаў, калі пільнае вока грамадзкасьці выкрыла ворагаў народу, раскрадальнікаў, расстратчыкаў і зладзеяў. Агляд у гэтым кірунку даў канкрэтныя вынікі. Па патрабаваньні пайнікаў расстратчыкі аддаваліся пад суд і здымаліся з работы. Выкрываючы такога роду злачынствы, брыгады па аглядзе прымалі меры іх ліквідацыі. Задача каапэрацыйнай грамадзкасьці, усёй сыстэмы, і ў першую чаргу партыйных арганізацый і саветаў на мясцох павінна заключацца ў тым, каб гэта ўзросшая актыўнасьць мас была замацавана, каб гэтая актыўнасьць была павышана і накіравана ў рэчышча сапраўднай перабудовы работы спажывецкай сыстэмы.

Трэба яскрава сабе ўявіць, што аўтарытэт каапэрацыі, сельСТ будзе ўзрастаць, калі прапановы пайнікаў і брыгад па аглядзе будуць зараз-жа ажыцьцяўлены і, наадварот, моцны ўдар па аўтарытэце нізавой каапэрацыі будзе нанесены, калі каштоўныя прапановы будуць замарынаваны, калі актыўнасьць мас будзе бязьлітасна заглушана прэсам бюракратызму і чыноўніцтва. Вось чаму мы патрабуем, каб райсаюзы, прэзыдыум Белкаапсаюзу, кантрольна-рэвізійныя камісіі на мясцох, не адкладаючы ні на адзін дзень, разгледзелі ўвесь матар'ял вынікаў агляду. Кожнай прапанове—максымум увагі. За рэалізацыю іх павінны адказваць асобы з прозьвішчам, імем і імем па бацьку.

Гаворачы аб ролі грамадзкасьці ў ходзе агляду, нельга абыйсьці маўчаньнем работу раённага друку. 53 газэты асьвятлялі работу сельСТ. Работа больш 500 сельСТ была вынесена на суд пралетарскай, калгаснай грамадзкасьці. Рад раённых газэт былі ініцыятарамі арганізацыі конкурсаў і часткавых зьлётаў ударнікаў калгасаў сумесна з селькорамі. Значная доля практычнай работы, праведзенай на мясцох, належыць іменна раённаму друку. Але ўсё-ж трэба адзначыць, што большасьць райгазэт працавалі ўрыўкамі, што пытаньні каапэрацыі знаходзяць сабе месца вельмі рэдка на старонках гэтых газэт, што аб рэалізацыі важнейшых рашэньняў партыі аб каапэрацыі (у некаторых мясцох) ўспамінаюць толькі ў моманты аглядаў або іншых падобных мерапрыемстваў. Вось чаму выдзяляюцца газэты «Камуна», «Ударнік Койданаўшчыны», «Камунар», якія правялі значную работу па аглядзе. Рашэньні верасеньскага пленуму ЦК УсеКП(б) абавязваюць раённы нізавы друк яшчэ больш пашырыць агітацыю, прапаганду і арганізацыйную работу па павышэньні якасьці работы спажывецкай каапэрацыі і арганізацыйна-гаспадарчым умацаваньні сельСТ. Газэта, якая будзе захоўваць упартае маўчаньне іменна цяпер, калі пленум ЦК УсеКП(б) даў чоткія і выразныя дырэктывы разгортваньня савецкага калгаснага гандлю, дапусьціць вялікае злачынства перад партыяй і рабочай клясай.

З самага пачатку агляду «Савецкая Беларусь» папярэджвала, што толькі тая работа па аглядзе будзе мець сэнс, якая ў выніку дасьць канкрэтныя гаспадарча-эканамічныя паказьнікі. Сёньня, публікуючы справаздачу, у якой сумiраваны даныя дасягненьні каапэрацыі БССР, можна сьмела сьцьвярджаць, што ў значнай частцы раёнаў агляд даў істотны зрух у росьце гаспадарчай і фінансавай магутнасьці каапэрацыі. Зрух гэты выявіўся ў росьце крамнай сеткі, выкананьні плянаў загатовак, мабілізацыі сродкаў і таваразвароту. Актыўнасьць пайнікаў—першая крыніца новых мерапрыемстваў. За час агляду значна ўзрос развозны гандаль, арганізаваны новыя арцелі пры сельСТ, адкрыты сэзонныя сталоўкі, разгорнуты самазагатоўкі і ўзьніклі новыя гаспадаркі пры сельСТ. У справаздачы фігуруюць прыклады такіх раёнаў, якія раней (да агляду) ня выходзілі з паласы глыбокіх прарываў па асноўных паказьніках. Масавасьць у аглядзе вызначыла пералом. Гэтыя раёны цяпер перавыканалі пляны III кварталу, занялі месца ў ліку перадавых і прэм'яваных. У гэтым заключаецца найбольш каштоўнае і станоўчае ў выніках сацыялістычнага спаборніцтва, у выніках агляду.

Трэба згрупаваць увагу пралетарскай грамадзкасьці яшчэ на адным надзвычайна важным пытаньні ў рабоце каапэрацыі. Гэта пытаньне аб сацыялістычным спаборніцтве і ўдарніцтве. Агляд дапамог выявіць лепшых, адданых работнікаў сыстэмы. Больш чым калі-б там ні было выпуклена каапэрацыяй арганізуючая роля ўдарніка. На гэтым вучастку работы каапэрацыя павінна дамагчыся новых перамог. Работа ў каапэрацыі, у магазыне павінна стаць справай гонару. Барацьба за разгорнуты савецкі гандаль павінна стаць такой-жа ганаровай, як барацьба за вугаль, сталь і машыны.

Агляд нізавой каапэрацыі закончыўся ў дні, калі былі апублікаваны рашэньні верасеньскага пленуму ЦК УсеКП(б), перад пачаткам справаздачна-перавыбарчай кампаніі. Гэтая акалічнасьць накладае свой адбітак і вызначае характар усёй масавай работы, якая павінна весьціся ў сыстэме спажывецкай каапэрацыі на бліжэйшы адрэзак часу. Барацьба за рэалізацыю рашэньняў пленуму, разгортваньне савецкага і калгаснага гандлю, за разгортваньне вырабу тавараў шырспажыву, умацаваньне ўласных харчовых баз фабрык, заводаў, разьвіцьце самазагатовак, арганізацыйна-гаспадарчае ўмацаваньне сыстэмы, за рашучае палепшаньне рабочага забясьпечаньня—вось асноўная мэта і зьмест работы каапэрацыі ў сучасны момант.

Разьвіцьцё сацыялістычнага спаборніцтва і ўдарніцтва, цесная сувязь з масамі, ажыцьцяўленьне сапраўднай выбарчасьці—вось мэтады работы.

У пэрыяд справаздачна-перавыбарачй кампаніі каапэрацыя БССР, пад кіраўніцтвам партыйных арганізацый павінна замацаваць тыя дасягненьні, якія атрыманы ў момант агляду, шырэй разгортваць арганізацыйна-масавую работу, сьмялей уцягваць новыя масы пайнікаў у каапэрацыйнае будаўніцтва. Трэба адкрыць шлюзы для той магутнай невычарпальнай энэргіі мас, якая расьце з дню ў дзень. Апартунізмам і хвальбой зьяўляецца імкненьне абмяжоўвацца пратаколам вынікаў агляду.

Далейшых посьпехаў у перабудове каапэрацыі можна дамагчыся ва ўпартай барацьбе з нэпманскім духам у каапэрацыі, з правымі апартуністамі, якія цягнуць на шлях «чыстага» гандлю, з «лявацкімі» імкненьнямі пераходу да простага прадуктаразьмеркаваньня.

Мацней агонь па клясавым ворагу, які імкнецца і на каапэрацыйным вучастку сарваць дасягненьні каапэрацыйнага будаўніцтва. Вон з радоў каапэрацыі зладзеяў, расстратчыкаў сацыялістычнай уласнасьці, бюракратаў і чыноўнікаў. Шырэй дзьверы новаму актыву і лепшым ударнікам у кіруючыя органы каапэрацыі.

Пад кіраўніцтвам партыі і яе ЦК—каапэрацыя БССР на аснове посьпехаў сацыялістычнай індустрыялізацыі са сваімі задачамі справіцца.

Наперад да новых перамог! Пабудуем каапэрацыю, вартую вялікай эпохі сацыялізму.

БУЛЬБА—ЛЕНІНГРАДУ

Плян адгрузкі выканаваны толькі на 48,4 проц.

Узмацніць дастаўку бульбы з глыбінак, мабілізаваць тару і транспарт, правільна расставіць сілы

Адгружана бульбы Ленінграду на 26-X 1932 г. (у тонах)

	Плян	Адгружана з пачатку кампаніі	Працэнт выкананьня
Белкаапсадагародніна	125000	66406	53,1
Белплодагародніна	66000	26101,3	39,5
Разам:	191000	92507,3	48,4

Кастрычніцкі падарунак пралетарам Ленінграду

КЛІМАВІЧЫ. У адказ на заклік Беларускай дзяржаўнай, якая ўрачыстае адкрыцьцё Днепрагэсу, і ў адказ на заклік ленінградскіх рабочых,—калгасьнікі і селькоры калгасаў імя БЛЮХЕРА і «КАМІНТЭРН» (Лазовіцкі сельсавет), арганізавалі кастрычніцкі падарунак пралетарыяту гор. ЛЕНІНА, калгасьнікамі і селькорамі здана для адгрузкі ў Ленінград 9,6 тон бульбы.

Такі-ж падарунак арганізавалі слухачы Асмолавіцкай партшколы, якія здалі 2515 клг. бульбы і выклікалі на сацспаборніцтва Арлоўскую партшколу.

Я. КУЛІНКОВІЧ.

Талачынскі раён выканаў плян

ТАЛАЧЫН. (Ад наш. кар.). Талачынскі раён, якому было дана заданьне адгрузіць 500 тон бульбы Ленінграду, на 23 кастрычніка плян поўнасьцю выканаў.

І. ПАЎЛОЎСКІ.

Толькі 89 тон

Петрыкаў. 25-X. Петрыкаўскаму раёну неабходна адгрузіць Ленінграду ўсяго 300 тон бульбы. На 25 кастрычніка адгружана толькі 89 тон.

Такое становішча атрымалася таму, што сярод калгасьнікаў і працоўных аднаасобнікаў ня была праведзена масава-растлумачальная работа. Некаторыя сельсаветы (Макарыцкі) гэтай работай ня кіруюць і ня ведаюць якое становішча па адгрузцы бульбы ў іх сельсавеце.

Партыйныя і камсамольскія ячэйкі гэтым пытаньнем зусім не займаліся.

Патрэбен рашучы пералом, каб да XV гадавіны цалкам выканаць і перавыканаць плян адгрузкі бульбы Ленінграду.

А. Пялінскі.

Раўняцца па перадавых

КРУПКІ. Ход адгрузкі бульбы па Крупскім раёне зьяўляецца абсалютна нездавальняючым і апошні тыдзень належнага пералому ня даў. Калі на 15 кастрычніка было адгружана 32,7 проц. пляну, дык на 22 кастрычніка адгружана усяго толькі 41 проц. раённага пляну—павялічэньне зусім нязначнае—ўсяго 9 проц. У той час, калі засталося 5 дзён да канца тэрміну ўстаноўленага СНК і ЦК КП(б)Б, рад сельсаветаў, як Ухвальскі, Заборскі, Хальчавіцкі, Дубаўскі, Халопеніцкі, Стара-Слабодзкі, Грыцькаўскі, Шынкаўскі і Бобрскі м-с. выканалі плян адгрузкі бульбы рабочым горада Леніна ад 8 да 20 проц. Гэтыя сельсаветы сёньня «красуюцца» ў раённым ганебным сьпіску. Работнікі гэтых сельсаветаў і партыйнай ячэйкі адносяцца з «халадком» да гэтай буйнейшай гаспадарча-палітычнай задачы. Сярод калгасьнікаў, беднякоў і серадьнякоў-аднаасобнікаў не праводзіцца масава-растлумачальная работа, пастанова ЦК КП(б)Б і СНК БССР не распрацавана. Няма належнага націску на кулацка-заможныя гаспадаркі. Але-ж ёсьць такія сельсаветы і калгасы, якія па-бальшавіцку змагаліся за сваячасовае выкананьне пляну адгрузкі бульбы шляхам правядзеньня масава-растлумачальнай работы, увязкі капаньня бульбы з адгрузкай. Вось яны: Крупскі м-савет, які выканаў плян на 100,5 проц. калгасы «Чырвоны Герой», Крупскага сельсавету, імя Крупскай, імя Дзяржынскага, Шэйскага сельсавету—выканалі і адгрузілі на 100 проц. Калгасы, якія абслугоўваюцца МТС (Крупскі і Ігрушацкі сельсаветы) выканалі ад 75 да 86 проц. Усе адстаючыя сельсаветы і калгасы павінны браць прыклад з перадавых.

Р. Дамінкаў.

Пагрузка бульбы па чыгунках БССР на 26 кастрычніка

Назва чыгуначнага раёну	Колькасьць вагонаў: Затрабавана	Падана	Пагружана	Недагружана па віне: чыгункі	Недагружана па віне: кліентуры
Карабчэўскі	3	3	1	—	2
Аршанскі	63	63	50	—	13
Віцебскі	32	32	27	—	2
Жлобінскі	74	74	74	—	5
Гомельскі	42	42	42	—	—
Унечскі	27	25	25	2	—
Усяго па БССР	241	239	219	2	22

Недагружана: [illegible]

Транспарт

ЗРЫЎ СПАРАНАЙ—ЗРЫЎ ТРАНСФІНПЛЯНУ

Максымум увагі арганізацыі ўзорнай працоўнай дысцыпліны на транспарце

Усе сілы—на падцягваньне адстаючых вучасткаў

ЖЛОБІН. Па Жлобінскім чыгуначным раёне разгортваецца дзейная падрыхтоўка да старту трэцяга конкурсу спарных брыгад. Вылучаны кандыдаты на спаборніцтва, праведзена растлумачальная работа ў розных аддзелах раёну.

Аднак, трэба зазначыць, што падрыхтоўка да конкурсу яшчэ не зарабіла патрэбнага пералому ў выкананьні ўсіх вымернікаў па дэпо і ў паравозных брыгадах. Другая дэкада кастрычніка дала значнае пагоршаньне работы па асноўных паказьніках трансфінпляну, што зьяўляецца сур'ёзным папярэджаньнем для кіраўніцтва раёну і што вымагае неадкладнага ўзмацненьня тэмпаў у рабоце.

Асноўны ўпор у самым розгортваньні трэцяга конкурсу трэба будзе зрабіць на замацаваньне спаранай язды. Са спарнай яздой у Жлобінскім дэпо справа пастаўлена зусім дрэнна. Верасень даў 887 зрываў спаранай, прычым, у паасобныя дэкады ня толькі ня было зьніжэньня гэтых выпадкаў, а наглядалася простая стабільнасьць: вялікія лічбы зрываў спаранай язды не турбавалі кіраўніцтва дэпо і паасобныя спараныя брыгады.

Кастрычнік, які павінен быў прынесьці перамогу ў барацьбе са зрывамі спаранай язды, жаданых вынікаў таксама ня даў, колькасьць зрываў не паменшылася. Сьледваньне цягнікоў паводле раскладу складае надзвычай нізкі процант. У паасобныя дні кастрычніка сьледваньне цягнікоў паводле раскладу даходзіла толькі да 60—70 проц.

Прычыны, якія ствараюць зрыў спаранай язды, крыюцца ў грубым парушэньні інструкцыі НКШЗ аб спарнай язьдзе. Гэтыя парушэньні ўвайшлі ў сыстэму і да ліквідацыі іх ня ўжыты абсалютна ніякія захады.

Пытаньні працоўнай дысцыпліны не пастаўлены на належную вышыню, не скарыстаны ў барацьбе за дысцыпліну такія сродкі, як ганьбаваньне прагульшчыкаў, шырокая растлумачальная работа і рашучая барацьба з парушэньнямі дысцыпліны. Па-другое, шмат у чым вінавата само дэпо. Можна налічыць дзесяткі выпадкаў зрываў язды па віне дзяжурных, па віне нарадчыкаў дэпо, якія сваёй нераспарадчасьцю зрываюць спараную. Аднак, сыгналы аб гэтых выпадках, акты аб няправільных выкліках на цягнік ляжаць недзе ў намесьніка начальніка дэпо, перасылаюцца ў кіраўніцтва раёну, з кіраўніцтва раёну—мусіць у дырэкцыю. Такія-ж бяздушныя адносіны маюць месца і ў адносіне іншых скаргаў паравозьнікаў і да іх паказаньняў на няправільныя дзеяньні кіруючага апарату дэпо.

Колькі не гаварылі ў дэпо аб укамплектаваньні штату шлакаўшчыкаў, аднак, і зараз паравозьнікам дзводзіцца самім чысьціць апальні ў самім Жлобіне, не гаворачы ўжо пра абаротныя дэпо і іншыя станцыі.

У сваю чаргу зрывы спаранай язды ўплываюць на сьледваньне цягнікоў паводле раскладу. Прычынай, якая садзейнічае дрэннаму сьледваньню цягнікоў паводле раскладу, зьяўляецца таксама і тое, што да наладжваньня работы ў дыспэтчарскай кіраўніцтва раёну праяўляе самыя бюракратычныя і беспакараныя адносіны.

Надыходзячы конкурс спараных павінен зьявіцца сродкам для падцягваньня адстаючых вучасткаў па раёне, павінен ліквідаваць усе непаладкі, якія перарастаюць у прарывы і тармозяць бесьперабойную работу ўсяго чыгуначнага раёну. На ліквідацыю гэтых непаладак і асабліва ў спарнай язьдзе, сьледваньні цягнікоў па раскладзе і ў рамонце паравозаў трэба мабілізаваць усю грамадзкасьць.

Бераст.

Калгасьнікі здаюць бульбу на загатпункт

Гадавы плян збожжазагатовак—да XV Кастрычніка

Сумны вопыт Хізаўскага сельсавету—

прадметны вурок, як ня трэба працаваць

Узмацніць масавую работу саветаў ваколь збожжа

Веткаўскі РВК павінен праверыць работу Хізаўскага с/с

ВЕТКА. Збожжазагатоўкі па Хізаўскім сельсавеце моцна адстаюць. Спагнаньне цьвёрдых заданьняў з кулацка - заможных гаспадарак выканана толькі на 25 проц.

Гэта здарылася ў выніку таго, што сельсавет у асобе старшыні Лапіцкага патурае кулаку і заможніку. Цьвёрдыя заданьні па збожжазагатоўках даведзены толькі 25 верасьня, г. зн. на 5 дзён пасьля таго тэрміну, да якога збожжазагатоўкі па цьвёрдых заданьнях павінны быць поўнасьцю спагнаны. Карыстаючыся патураньнем сельсавету, кулакі і заможнікі разьвезьлі збожжа і схавалі ў знаёмых, або прадалі на прыватным рынку спэкулянтам.

Хізаўскі сельсавет зусім ігнаруе масава - растлумачальную работу пры правядзеньні збожжазагатовак. Уся «работа» праводзіцца габінэтным парадкам. На сходах калгасьнікаў, беднякоў і серадьнякоў—аднаасобнікаў, групах і сходах беднаты пляны збожжазагатовак не абмяркоўваюцца. Фактычна плян збожжазагатовак даводзіўся ў адміністрацыйным парадку да кожнага двара, што зьяўляецца яўным скажэньнем палітыкі партыі і ўраду ў галіне збожжазагатовак.

Гэтае скажэньне, адміністраваньне і «лявацкія» загібы выявіліся асабліва ў в. Гута. Калі ў в. Гута, у якой, у выніку неправядзеньня шырокай масавай работы, збожжазагатоўкі не разгортваюцца, дык Лапіцкі залічыў гэтую вёску ў разрад «непапраўімых».

Парт'ячэйка павінна неадкладна і рашуча выправіць гэтыя «лявацкія» загібы ў рабоце сельсаветаў. Трэба шырока разгарнуць масавую работу сярод калгасьнікаў і працоўных аднаасобнікаў, а з кулацка-заможных гаспадарак неабходна безадкладна і поўнасьцю спагнаць збожжа па цьвёрдых заданьнях.

Веткаўскі.

Нагнаць упушчанае

БЫХАЎ. (Ад нашага спэцкора). Толькі ў апошні час у раёне па сапраўднаму ўзяліся за збожжазагатоўкі. 16 кастрычніка былі арганізаваны чырвоныя абозы імя газэты «САВЕЦКАЯ БЕЛАРУСЬ» і раённай газэты «МАЯК КАМУНЫ». 21 кастрычніка быў арганізаваны вялікі абоз з 400 падвод са збожжам і сенам. За гэты дзень было здана (прадана) каля 32 тон збожжа. У выніку разгортваньня шырокай масавай работы плян збожжазагатовак на 22 кастрычніка выкананы на 40 проц.

За апошні час значна палепшылася работа прыёмачных пунктаў. Зараз на прыёмачных пунктах няма чаргі, затрымкі ў здачы збожжа ліквідаваны. Але дрэнна яшчэ наладжана культурнае абслугоўваньне здатчыкаў збожжа.

Быхаўскія кіруючыя арганізацыі не павінны здаваць тэмпы.

Т.

ЗВОДКА

аб выкананьні пляну збожжанарыхтовак 1932-33 году па БССР па становішчы на 25 кастрычніка г. г. (у тонах)

	Плян	За 5-дзевку	З пачатку кампаніі	Проц. выкан. гадавога пляну	Проц. выкан. месячнага пляну
1. Саўгасы:					
I. Насенпазыка	5454	—	442	8,1	—
2. Калгасы:					
1. Калгасы МТС	7735	207	6521	84,3	110,3
2. Іншыя калгасы	17665	561	10658	60,3	76,2
3. Насенпазыка	9986	116	610	6,1	5,7
Разам	35386	884	17789	50,3	48,0
III. Аднаасобнікі:					
1. Кантрактанты	—	436	5236	—	—
2. Некантрактанты	—	695	8448	—	—
3. Цьвёрдае заданьне	—	158	2773	—	—
4. Насенпазыка	60	—	49	81,7	—
Разам	43145	1287	16506	38,2	50,5
Усяго	83985	2171	34737	41,4	51,0
У тым ліку па загатоўках	68485	2055	33636	49,1	60,1
Было загатоўл. ў мінулым годзе	109100	3265	46983	43,1	—
IV. Памзбор	60000	704	14956	24,9	58,9
Разам. уключаючы загатоўку насенпазыку і памзбор	143985	2875	49693	34,5	52,6

Рэзалюцыі замест практычнай работы

Плешчаніцы. Тэмпы збожжазагатовак па раёне вельмі павольныя. На 23 кастрычніка гадавы плян выкананы толькі на 46 проц. Нарастаньне загатовак за апошнюю пяцідзёнку складае толькі 3,5 проц. Гэта сыгналізуе аб сур'ёзных недахопах у арганізацыі і кіраўніцтве збожжазагатоўкамі ў раёне.

Асноўная прычына недапушчальна марудных тэмпаў збожжазагатовак крыецца ў тым, што масавая і практычная работа заменена папяровымі рэзалюцыямі. Шмат сельсаветаў прынялі пастановы аб выкананьні збожжазагатовак да XV гадавіны Кастрычніцкай рэвалюцыі. Але ў большасьці гэтыя рэзалюцыі не падмацаваліся практычнай работай. На Грабскім сельсавеце гадавы плян загатовак выкананы менш чым на 20 проц. Кіраўніцтва сельсавету і партячэйка, прыняўшы здлаведныя пастановы аб правядзеньні збожжазагатовак, ня прынялі належных мер, каб на практыцы рэалізаваць іх. Загатоўкі праходзілі самацёкам. Між тым, пляны загатовак зусім рэальныя. Гэта даказаў калгас «Чырвонаармеец», які, ня гледзячы на адсутнасьць кіраўніцтва, выканаў плян на 103 проц. Ня дрэнна справілася з загатоўкамі і вёска Лясьнікі, якая выканала плян па збожжы на 80 проц., па бульбе на 96 проц.

Па Амнішаўскім сельсавеце масавая работа таксама падменена папяровымі рэзалюцыямі. Тут існуе яўная недазвэнка камісіі садзейнасьці. У выніку гадавы плян выкананы толькі на 23 проц. Было вынесена шмат пастаноў аб арганізацыі чырвоных абозаў са збожжам, але... усё гэта засталося на паперы.

Апартуністычнае патураньне кулаку з боку раду сельсаветаў прывяло да таго, што плян спагнаньня цьвёрдых заданьняў па збожжазагатоўках выкананы ў нязначных разьмерах. Зусім мяккія адносіны да кулацка-заможных гаспадарак ў рабоце Акалоўскага сельсавету, дзе заможная частка разбазарыла хлеб, а старшыня сельсавету Узьбіцкі глядзіць на гэта скрозь пальцы.

Вопыт работы перадавых не папулярызаваны. Па раёне ёсьць больш 20 калгасаў і рад вёсак, якія датэрмінова выканалі плян збожжазагатовак. Гэтых посьпехаў дамагліся тыя сельсаветы, якія з самага пачатку праводзілі шырокую масавую работу аб выкананьні пляну збожжазагатовак у вызначаны тэрмін. Вёска Клішава, Ганцаўскі сельсавет, доўгі час адставала, але пасьля таго, як партячэйкай да яе быў прымацаваны член сельсавету Палуйчык, тэмпы загатовак рэзка падняліся, плян загатовак выкананы на 84 проц. Якімі мэтадамі тав. Палуйчык дамогся гэтых посьпехаў? Асноўнае гэта тое, што была разгорнута масавая работа, сярод беднякоў і серадьнякоў—аднаасобнікаў з кожным гаспадаром у паасобку праводзіліся гутаркі, было разгорнута сацспаборніцтва і ўдарніцтва, практыкаваліся выклікі паасобных беднякоў і серадьнякоў—на датэрміновае выкананьне пляну.

Камсамол раёну, які ў пачатку пабаявому ўключыўся ў збожжазагатоўкі таксама дамогся бліскучых посьпехаў. Па яго ініцыятыве і непасрэдным удзеле былі арганізаваны чырвоныя абозы са збожжам яшчэ 9 кастрычніка, але нажаль гэта каштоўнае пачынаньне райкамолу ня было замацавана раённымі арганізацыямі і ня скарыстана для ўзмацненьня тэмпаў збожжазагатовак.

Да XV гадавіны Кастрычніцкае рэвалюцыі засталіся лічаныя дні. Плешчаніцкія раённыя арганізацыі павінны карэнным чынам перабудаваць работу па правядзеньні збожжазагатовак. Рашучым зьнішчэньнем паралічаных недахопаў раённыя партыйныя і савецкія арганізацыі павінны забясьпечыць абавязковае выкананьне збожжазагатовак да вызначанага тэрміну.

Г. М.

Не здаваць узятых тэмпаў

ВУЗДА. Гадавы плян збожжазагатовак па раёне на 20 кастрычніка быў [illegible] вак. Партактыў быў пасланы ў сельсаветы. РК камсамолу мабілізаваў усіх [illegible]

Жыткавічы перавыканалі плян дарожнага будаўніцтва

Галоўдартрансу і газэце „Сав. Бел."

Кіраўніцтва раённай партыйнай арганізацыі, шырокі ўдзел працоўных мас і ўцягненьне ў работу ўсяго працоўнага насельніцтва забясьпечылі Жыткавіцкаму раёну выкананьне пляну дарожнага будаўніцтва і выкананьне закону аб працгужпавіннасьці насельніцтва.

На 25 кастрычніка плян дарожнага будаўніцтва і працгужпавіннасьці выкананы на 110 проц.

Нам. старшыні РВК БУЯНАЎ.
Дарадззел ЛАЙТМАН.

Загатоўкі выканалі да тэрміну

КЛІМАВІЧЫ. Калгас імя III Інтэрнацыяналу, Асмолавіцкага сельсавету, пасьпяхова спраўляецца з усімі гаспадарча-палітычнымі кампаніямі. У выніку правільнага кіраўніцтва партячэйкі, арганізацыі шырокай масавай работы сярод калгасьнікаў праўленьне калгасу сустракае XV гадавіну Кастрычніцкай рэвалюцыі з поўнай перамогай на фронце загатовак. Калгас поўнасьцю выканаў плян па ўсіх відах загатовак. Здана (прадана) 15 тон збожжа, 121 тона бульбы, 17 тон сена, 19 цнтр. канапель і 9 тон лёнасемя.

Калгас закончыў уборку бульбы, пачата апрацоўка лёну.

Я. КУЛІНКОВІЧ.

За 1.200.000 тон сілосу

Адыходы гародніны, атаву, лісьце дрэў — у ямы, траншэі, вежы

Да XV гадавіны Кастрычніка прыйсьці з поўнай перамогай

Аб ходзе сіласаваньня кармоў па БССР

Зводка НКЗБ на 20 кастрычніка

	Плян	Засіласавана	Проц. выкананьня	У тым ліку: саўгасы	калгасы	аднаасобнікі
На 15-X-32 г.	1.200.000	370.806	30,9	40,7	32	1,7
На 20-X-32 г.	1.200.000	362.371	30,2	39,2	31,4	1,7
На 20-X-31 г.	1.000.000	363.572	36,4	—	—	—

Забясьпечаньне сацыялістычнай жывёлы патрэбнымі грубымі і сакавітымі кармамі на ўвесь час стойлавага пэрыяду зьяўляецца асноўнай умовай, якая будзе вырашаць посьпех зімоўкі.

Апошнія рашэньні партыі і ўраду аб жывёлагадоўлі і мясазагатоўках зьяўляюцца стымуламі для фарсаваньня жывёлагадоўлі, гэта значыць, што для выкананьня гэтых дырэктыў трэба павялічыць зацікаўленасьць саўгасаў, калгасаў, і працоўных аднаасобнікаў у стварэньні моцнай кармовай базы. Сярод іншых кармоў сілас заваяваў пэўны аўтарытэт. Зараз ня трэба ўжо даводзіць аб карысьці яго. Многія саўгасы і калгасы ў мінулую весну выратавалі свае стада ад нямінучай пагібелі толькі дзякуючы сілосу.

Ня гледзячы, аднак, на яўную перавагу сілосу, як таннага, спажыўнага і сакавітага корму, тэмпы сіласаваньня кармоў у радзе раёнаў не забясьпечваюць выкананьня плянаў, вызначаных партыяй і ўрадам. На 20 кастрычніка засіласавана толькі 370806 тон кармоў, або 30,9 проц. Тэмпы нарастаньня недапушчальна марудныя, за чацьвертую пяцідзёнку павялічэньне пляну складае толькі 0,7 проц.

Рад раёнаў, арыентуючыся выключна на грубыя кармы, зусім выпусьцілі з-пад увагі сілас. Сіласаваньне кармоў было пакінута на самацёк, у выніку чаго мы маем вельмі нязначнае выкананьне пляну сіласаваньня. Да такіх раёнаў трэба далучыць Рэчыцкі, які выканаў плян на 8,6 проц.; Хойніцкі — 14,2 проц., Стара-Дароскі — 11,6 проц., Лельчыцкі — 11,2 проц. і г. д. Быў прапушчаны час для ўборкі і сіласаваньня зялёнай масы, дарма загінулі вялікія запасы спажыўных кармоў.

Што справа залежыць ад правільнага кіраўніцтва, правільнай расстаноўкі сіл, мабілізацыі шырокай думкі грамадзкасьці паказалі такія раёны, як Аршанскі, які выканаў плян на 112,5 проц. Разгарнулі значныя работы Мсьціслаўскі — 74,5 проц., Клімавіцкі — 63,2 проц., Віцебскі — 61,5 проц. Камсамол Аршаншчыны поўнасьцю апраўдаў сябе як шэф сіласу. Камсамольскія ячэйкі павялі за сабою шырокія масы калгасьнікаў і рабочых саўгасаў і дамагліся выкананьня і перавыкананьня плянаў.

У апошні час значная работа па сіласаваньні кармоў разгорнута на Цэрахаўшчыне. Па ініцыятыве Гардунаўскай ШКМ прыступлена да сіласаваньня лісьця. Сьвежа апаўшае лісьцё, будучы засіласавана, як гэта даводзяць спэцыялісты, зьяўляецца спажыўным кормам. Разгарнуўшы масавае сіласаваньне лісьця мы зможам у значнай ступені папоўніць недахоп у сіласнай сыравіне і ліквідаваць прарыў на сіласным фронце.

Засталіся лічаныя пяцідзёнкі для правядзеньня сіласаваньня кармоў. Усе партыйныя і камсамольскія арганізацыі, сельсаветы, дэпутацкія групы, школы, павінны аддаць сіласаваньню кармоў максымум увагі. Зараз праводзіцца ўборка гародніны, трэба выкарыстаць на сілас усё націньне, трэба разгарнуць шырокую работу па сіласаваньні лісьця дрэў і г. д.

У простай залежнасьці ад забясьпечаньня сіласам знаходзіцца посьпех аднаўленьня сацыялістычнай жывёлагадоўлі. Трэба даць рашучы адпор усякай кулацкай брахні аб непатрэбнасьці і немэтазгоднасьці сіласаваньня кармоў, усякай апартуністычнай недаацэнцы сакавітых кармоў.

Пляны сіласаваньня кармоў рэальныя і выканальныя. Гэта на практыцы паказалі перадавыя раёны. Да XV гадавіны Кастрычніцкай рэвалюцыі мы павінны прыйсьці з поўным выкананьнем пляну сіласаваньня кармоў.

Дзёньнік сіласаваньня кармоў

Уваравічы. У радзе саўгасаў і калгасаў раёну разгарнулася бальшавіцкая барацьба за выкананьне і перавыкананьне плянаў сіласаваньня кармоў. Саўгас Уваравічы засіласаваў каля 1500 тон кармоў.

Калгас імя Бушэнага засіласаваў 300 тон кармоў, выканаўшы плян на 100 проц. Ударна разгарнулася сіласаваньне кармоў у калгасах «Чырвоны шлях», Бацунскага сельсавету.

Казіміраў.

▲ **Барысаў.** Сіласаваньне кармоў яўна ігнаруецца па Барысаўшчыне. На 20 кастрычніка плян выкананы толькі на 40 проц. Па некаторых сельсаветах, як Баранскі, Жартайскі і Неманіцкі плян выкананы ня больш як на 10 проц. Сьвінагадоўчы саўгас Пагелюм не клапоціцца аб стварэньні моцнай кармовай базы. Да гэтага часу засіласавана кармоў ня больш 25 проц. заданьня. Таксама слаба праводзіцца сіласаваньне і ў саўгасе Вясёлова.

П. Я.

▲ **Пухавічы.** У калгасе «Чырвоны Партызан», Дукорскага сельсавету, для правядзеньня сіласаваньня кармоў створана спэцыяльная брыгада, якая па ўдарнаму разгарнула работу. Плян сіласавньня кармоў выкананы.

К-ко.

▲ **Шклоў.** Калгас «Барацьба», Новабрашчынскага сельсавету, закончыў сіласаваньне кармоў. Замест вызначаных 600 тон засіласавана 695 тон кармоў.

Для закладкі сілосу была арганізавана сталая брыгада на чале з брыгадзірам Дуброўскім, які па ўдарнаму паставіў работу.

Пасьпяхова скончыўшы сіласаваньне ў сваім калгасе, брыгада аказала дапамогу адстаючаму калгасу «Воля», Загаранскага сельсавету, дзе засіласавана тры ямы па 65 тон кожная. **Н.**

ПОЎНАСЬЦЮ ЗАБЯСЬПЕЧЫЦЬ ЛЕСАСПЛАЎ вязачным матар'ялам

Бягомль павінен прыцягнуць кулацку частку далесавывазцы

Двухдэкаднік штурму лесавывазкі працягваецца

Сваячасовая вывазка з лесу драўніны стварае ўмовы для лепшага забясьпечаньня дрэваапрацоўчай прамысловасьці сыравінай і пралетарскія цэнтры палівам. Факты-ж з месц сыгналізуюць аб тым, што належнай увагі з боку паасобных партыйных, савецкіх і прамысловых арганізацый не аддаецца той увагі, як гэтага патрабуе бесьперапынная работа лесаапрацоўчай прамысловасьці, забясьпечаньне насельніцтва гарадоў неабходнай колькасьцю дроў.

Факты, якія мы падаем у сёнешнім нумары газэты, з усёй яскравасьцю гавораць аб гэтым. Лічба 8-9 проц. выкананьня пляну лесавывазкі па Бягомльскім раёне сьведчыць аб апартуністычнай недаацэнцы паасобных раённых арганізацый, аб нежаданьні імі па-бальшавіцку выконваць тыя дырэктывы партыі і ўраду, якія даны ў галіне сваячасовага забясьпечаньня прадпрыемстваў сыравінай і насельніцтва дровамі.

Трэба адзначыць, што двухдэкаднік штурму таксама ня даў належных зрухаў. Мы па-ранейшаму бачым у паасобных леспрамгасах спадзяваньне на самацёк, апартуністычную бязьдзейнасьць і г. д. Чым тлумачыць той факт, што Бягомльскі раён, як цалкам забясьпечан неабходнай колькасьцю рабочай і гужавой сілай, не спраўляецца з выкананьнем сваіх абавязкаў, што кіраўнікі Леспрамгасу тлумачаць невыкананьне плянаў тым, што ў Леспрамгасе не хапае рабочых і гужавой сілы. Леспрамгас ня выходзіць з глыбокай паласы прарыву, а між тым з боку раённых арганізацый яму не аказваюць ніякай дапамогі.

Нічым іншым як сьвядомым перашкоджаньнем у справе выкананьня лесавывазак можна тлумачыць загад члена Выдрыцкага сельсавету, які забараніў вазакам і лесарубам працаваць у Чарняўскай лясной дачы, у той час, як яна знаходзіцца ў блізкай адлегласьці ад тых вёсак, дзе ёсьць значная колькасьць рабочай сілы. Члены сельсавету вымушаюць вазакоў і лесарубаў працаваць у Бярэзінскім і Крупскім Леспрамгасах, якія знаходзяцца ў далёкіх адлегласьцях ад месц жыхарства рабочых.

Гэты бязглузды загад прывёў да таго, што вазакі і лесарубы нідзе не працуюць.

Наогул трэба адзначыць, што ў III квартале па цэлым радзе Леспрамгасаў Беларусі мы маем значны прарыў у выкананьні пляну. Гэта тлумачыцца галоўным чынам паслабленьнем увагі да працы Леспрамгасу з боку партыйных і савецкіх арганізацый раёну.

Зараз двухдэкаднік штурму працягваецца. Гэта вымушае ўсіх партыйных, гаспадарчых і савецкіх арганізацый у максымальнай ступені павысіць апэрацыйнасьць у справе кіраўніцтва Леспрамгасамі, загатоўкай і вывазкай драўніны.

Неабходна шырока пераняць мэтады працы Шклоўскага раёну, дзе добра арганізаванымі чырвонымі абозамі калгасьнікі і аднаасобнікі забясьпечваюць прамысловасьць неабходнай колькасьцю сыравіны і паліва.

Адначасова з гэтым мы маем і тое што ў Віцебску, з-за нячоткай работы чыгункі, на станцыях каля Віцебску знаходзяцца дровы, якія належаць Віцебскаму гарпаліву ў колькасьці 60 тыс. кубамэтраў, між тым як ў Віцебску стварылася пагроза пакінуць пэўную колькасьць прадпрыемстваў і насельніцтва без сыравіны і дроў.

Трэба неадкладна павярнуцца тварам да лесараспрацовак і лесавывазак, напружыць ўсе сілы для поўнага выкананьня пляну, рашуча пакончыць з апартуністычнай недаацэнкай, якая мае месца сярод паасобных кіраўнікоў раёну і Леспрамгасаў.

На штурм прарываў у выкананьні плянаў лесазагатовак

Бягомльскія раённыя арганізацыі ігнаруюць правядзеньне дрэвалесазагатоўчай кампаніі, вынікам чаго зьяўляецца сыстэматычнае невыкананьне плянаў (выкананьне не перавышае 8-9 проц.), а між тым умовы для выкананьня плянаў былі. Рабочай і гужавой сілай раён забясьпечаны ў дастатковай колькасьці, але-ж гэтая сіла выкарыстоўваецца для іншых мэт.

Сельсаветы ня лічаць патрэбным дапамагаць прарабскім вучасткам у выкананьні лесазагатовак. Яны нават перашкаджаюць у правядзеньні яе, скарыстоўваючы працаўнікоў прарабскіх вучасткаў на выкананьне іншых кампаній.

Далей за ўсіх пайшоў Мсьціскі сельсавет. Калі леспрамгас зьвярнуўся да яго за дапамогай, дык супрацоўнікі сельсавету заявілі: «Гані іх вон, што яны тут галаву дураць».

Раённыя арганізацыі ведаюць аб усіх гэтых фактах, але не рэагуюць на іх.

Прарабскія вучасткі таксама бязьдзейнічаюць. Яны спужаліся цяжкасьцяй і кінулі справу на самацёк, а прарыў усё паглыбляецца.

Мінуўшы двухдэкаднік належных вынікаў ня даў. Дапушчаныя памылкі павінны быць улічаны і тэрмінова выпраўлены. Лепшыя сілы павінны быць кінуты на штурм прарыву.

РАМАНАЎ.

Там, дзе справы ідуць самацёкам

Забясьпечаньне дровамі гораду Віцебску сарвана з-за адсутнасьці вагонаў пад пагрузку іх. Дровы Віцебскага гартопу ў колькасьці 60.000 кубамэтраў ляжаць на радзе станцый і чакаюць вагонаў. Кіраўніцтва гэтых станцый не даюць іх, спасылаючыся на рад аб'ектыўных прычын.. У выніку стварылася пагроза, што Віцебск на зіму застанецца бяз дроў.

Ня лепш абстаіць справа з выкананьнем плянаў лесазагатовак. Так Касьцюковіцкі леспрамгас, які павінен быў даць Віцебску за III квартал 8.000 кубамэтраў дроў, даў 4.000 ці 50 проц. выкананьня пляну. Такі ганебны прарыў стварыўся з-за апартуністычнай бязьдзейнасьці Касьцюковіцкага леспрамгасу і раённых арганізацый, таму, што леспрамгас ігнараваў правядзеньне лесазагатовак.

І на сёнешні дзень работы па лесавывазцы яшчэ не разгорнуты. А між тым леспрамгас у IV квартале павінен адгрузіць 14.000 кубамэтраў дроў.

Некаторыя леспрамгасы тлумачаць невыкананьне плянаў «нерэальнасьцю іх». Але гэтыя довады абвяргаюць перадавыя леспрамгасы. Так, Сураскі леспрамгас выканаў гадавое заданьне на 106 проц., Бешанковіцкі леспрамгас сваё заданьне ў 20.000 кубамэтраў таксама ўжо выканаў і зараз змагаецца за выкананьне сустрэчнага ў 5.000 кубамэтраў і рад іншых.

Гэтыя леспрамгасы дабіліся такіх посьпехаў дзякуючы сапраўднай мабілізацыі рабочых і раённых арганізацый на выкананьне плянаў лесазагатовак і вывазкі.

Адстаючыя раўняйцеся па Суражы і Бешанковічах.

Спаборнічайце з гэтымі арганізацыямі, пакажэце бальшавіцкія тэмпы работы ў забясьпечаньні рабочых Віцебску дровамі.

ПЕСКІН.

Даць лесасплаву вязачны матар'ял

Рагачэў. 2-X. Плян лесасплаву на сёнешні дзень Рагачэўскім сплаўвучасткам выкананы на 61,6 проц. Адной з асноўных прычын прарыву зьяўляецца адсутнасьць на прыстанях неабходнага вязачнага матар'ялу. На прыстанях Абалоньне, Прыхабы, Падсёлы Азяранскага сплаўвучастку ўжо больш месяца няма рэквізіту (жэрдкі, кныплі). Ня гледзячы на неаднаразовыя распараджэньні райлеспрамгасу аб падвозцы яго да прыстаняў, Азяранскі вучастак леспрамгасу, у асобе прараба Плоткіна, гэтага ня выконвае. У выніку, вязаньне плытоў на прыстанях зусім спынілася.

Другой ня менш важнай прычынай невыкананьня праграмы сплаву зьяўляецца тое, што райлеспрамгас ня выконвае сваіх абавязкаў па падвозцы лесаматар'ялу да прыстаняў. На 21-X падвезена да прыстаняў 272700 кбм, а патрэбна было падвезьці 434586 кубамэтраў (Белта).

Вінаватыя павінны быць прыцягнуты да адказнасьці

У Чарняўскай лясной дачы ёсьць шмат ветраваламу, якія неабходна тэрмінова распрацаваць, а таксама шмат гатовых лесаматар'ялаў розных відаў загатовак. Матар'ял ляжыць, ветравалы не распрацоўваюцца, бо сельсаветы бліжэйшых вёсак — Гумны — Вузнача і Гародна (Выдрыцкі сельсавет, Крупскага раёну) і вёскі Навасельле-Манчы (Арэшкаўскі сельсавет, Бярэзінскага раёну) — катэгарычна забаранілі возчыкам і лесарубам працаваць у Чарняўскай лясной дачы. За адмаўленьне працаваць у Крупскім і Бярэзінскім леспрамгасах (з прычыны далёкай адлегласьці) сельсаветы накладаюць на возчыкаў штраф. У выніку лесарубы і возчыкі гэтых вёсак нідзе не працуюць.

ЦКК РСІ павінна заняцца гэтай справай. Бязглуздыя загады павінны быць тэрмінова адменены. **Аскерка.**

Аб правядзеньні дэкады ўраджаю і калектывізацыі

Пастанова ЦК КП(б)Б

Надаючы вялікае гаспадарча-палітычнае значэньне дэкадзе ўраджаю і калектывізацыі ЦК КП(б)Б пастанаўляе:

1. Дэкаду ўраджаю і калектывізацыі правесьці з 28 кастрычніка па 8-га лістапада пад знакам папулярызацыі посьпехаў сацыялістычнай індустрыялізацыі СССР і БССР і падвядзеньня вынікаў сацыялістычнай рэканструкцыі сельскае гаспадаркі, мабілізацыі партыйна-савецкіх арганізацый і шырокіх мас рабочых саўгасаў, МТС і калгасьнікаў вакол задачы павышэньня ўраджайнасьці, як галоўнай і цэнтральнай задачы сельскае гаспадаркі на даным этапе, вакол арганізацыйна-гаспадарчага ўмацаваньня калгасаў. Адначасова дэкада павінна быць выкарыстана для павышэньня тэмпаў правядзеньня гаспадарча-палітычных кампаній (загатоўкі, зябліва, сканчэньне азімай сяўбы ды інш.).

2. ЦК зварочвае асаблівую ўвагу раённых партыйных арганізацый на мабілізацыю шырокіх мас рабочых саўгасаў, МТС і калгасьнікаў на папулярызацыю і выкананьне пастановы ЦК УсеКП(б) і СНК СССР аб павышэньні ўраджайнасьці, з улікам усіх дзелавых прапаноў калгасьнікаў, рабочых саўгасаў і МТС аб павышэньні ўраджайнасьці. Дэкада ўраджаю і калектывізацыі павінна зьявіцца пачаткам шырокай разгорнутай зімовай агратэхнічнай прапаганды, паходам за аўладаньне агра-зоатэхнікай шырокімі масамі рабочых саўгасаў, МТС і калгасьнікаў (арганізацыя агра-зоатэхнічных гурткоў, курсаў, агра-зоатэхгабінэтаў, гутарак, лекцый і г. д.).

3. ЦК завастрае ўвагу ўсіх камуністаў і камсамольцаў, працуючых у вёсцы і раённых арганізацыях на неабходнасьць аўладаньня з іх боку ў найкарацейшы тэрмін тэхнікай буйнай сацыялістычнай сельска-гаспадарчай вытворчасьці і агра-зоатэхнікай, без чаго не магчыма глыбокае і канкрэтнае кіраўніцтва саўгасамі, МТС і калгасамі. Кожны камуніст і камсамолец вёскі павінен добра ведаць канкрэтныя шляхі барацьбы за павышэньне ўраджайнасьці культур свайго раёну (лён, бульба, збожжавыя культуры ды інш.).

Абавязаць Наркамзем, Трактарацэнтр, Калгасцэнтр, усе РК КП(б)Б і РК ЛКСМБ разгарнуць пасьля сканчэньня ўборкі ў кожным раёне шырокую сетку курсаў, школ і гурткоў для актыву партыйных, савецкіх і зямельна-калгасных органаў.

4. ЦК лічыць, што зімовы пэрыяд павінен быць выкарыстаны для інтэнсыўнай вучобы актыву камуністаў, камсамольцаў па аўладаньні тэхнікай буйнай сацыялістычнай сельска-гаспадарчай вытворчасьці і агра-зоатэхнікай з тым, каб напярэдадні веснавой сяўбы 1933 г., уся КП(б)Б і ЛКСМБ выйшлі ўзброенымі канкрэтнымі ведамі барацьбы за сапраўднае павышэньне ўраджайнасьці.

5. ЦК прапануе ўсім партыйным, савецкім, зямельна-калгасным органам правядзеньнем дэкады ўраджаю і калектывізацыі пакласьці пачатак разгортваньню магутнага руху мас па барацьбе за выпрацоўку і сапраўднае ажыцьцяўленьне мерапрыемстваў па павышэньні ўраджайнасьці (сацыялістычныя ўмовы на лепшае аўладаньне агра-зоатэхнікай камуністамі і камсамольцамі, беспартыйным актывам, на лепшую падрыхтоўку да пасеўнай кампаніі інвэнтару, захаваньне ў патрэбнай колькасьці і якасьці гатунковага насеннага матар'ялу, на ўсваеньне і ажыцьцяўленьне калгасамі, саўгасамі і МТС у часе сяўбы патрэбных агра-тэхнічных умоў і інш.).

Даручыць Агітмасаддзелу ЦК разам з Наркамземам, у дэкадны тэрмін распрацаваць праграму па аўладаньні агра-зоатэхнікай актывам, пытаньні ахопу вучобай калгаснага актыву, забясьпечаньня літаратурай ды інш. і свае прапановы перадаць на разгляд сакратарыяту ЦК.

Даручыць Наркамзему, навукова-дасьледчаму саўгаснаму і калгаснаму інстытутам, ДВБ і Агітмасаваму аддзелу ЦК у месячны тэрмін распрацаваць і выдаць папулярныя лістоўкі, брашуры і лёзунгі з вычарпальным указаньнем канкрэтных мерапрыемстваў па павышэньні ўраджайнасьці вырашаючых культур рэспублікі (лён, каноплі, бульба, збожжа).

6. Абавязаць ГК і РК КП(б)Б правесьці справаздачы калгасаў перад аднаасобнікамі аб выніках арганізацыйна-гаспадарчага ўмацаваньня калгасаў, папярэдніх выніках сельска-гаспадарчага году, разьмеркаваньня ўраджаю і выкананьня абавязкаў перад пралетарскай дзяржавай, паказваючы перавагу калектыўных гаспадарак перад аднаасобнымі.

7. Шляхам арганізацыі міжкалгасных і раённых выставак забясьпечыць паказ посьпехаў саўгасаў, МТС і калгасаў у павышэньні ўраджайнасьці, прадукцыйнасьці жывёлагадоўлі і механізацыі сельскае гаспадаркі, шырока прэміруючы саўгасы, МТС, калгасы, брыгады, брыгадзіраў-ударнікаў і ўдарніц, паказаўшых сапраўдную барацьбу за павышэньне ўраджайнасьці, прадукцыйнасьці жывёлагадоўлі, арганізацыю і павышэньне прадукцыйнасьці працы. Абавязаць Наркамзем, Калгасцэнтр і Трактарацэнтр, усе землярrobчыя і жывёлагадоўчыя трэсты выдзяліць для гэтай мэты спэцыяльныя прэм'яльныя фонды.

8. Для кіраўніцтва падрыхтоўкай і правядзеньнем дэкады ўраджаю і калектывізацыі стварыць пры Наркамземе цэнтральную камісію ў складзе тт. Рачыцкага (старшыня), Драйчука (Агітмасаддзел ЦК), Стрэле (Калгасцэнтр), Тамашэўскага (Трактарацэнтр), Кавалёва (ЦСПСБ), Ляхава (ЦК ЛКСМБ), Войнава (рэд. «Зьвязда»), Цыпкіна (рэд. «Сав. Беларусь») і Лебядзева («Калгасьнік Беларусі»). Даручыць камісіі ў трохдзенны тэрмін распрацаваць плян правядзеньня дэкады ўраджаю і калектывізацыі і па ўзгадненьні з Агітмасавым аддзелам ЦК даслаць раёнам.

9. Пастанову апублікаваць у друку.

Пачын, які павінен быць падхоплены

Фізкультурнікі — ударнікі Менскай сыстэмы прамкааперацыі на адбыўшымся зьлёце ад 16-X гэтага году абвясьцілі сябе мабілізаванымі на правядзеньне справаздачна - перавыбарчай кампаніі праўленьняў прамарцеляў.

Вылучана тройка па кіраўніцтве ўсёй працай, якая ўзяла на сябе рад канкрэтных мерапрыемстваў.

Фізкультурнікі сыстэмы Менскай прамкааперацыі выклікалі на сацспаборніцтва на лепшы ўдзел у справаздачна-перавыбарчай кампаніі — фізкультурнікаў Гомельскай, Магілёўскай, Бабруйскай, Віцебскай і Аршанскай сыстэм прамкааперацыі.

Катляроў

Міхась Лынькоў

(Нарыс аб Дняпроўскай гідраэлектрастанцыі)

Вы ідзеце па вуліцах зусім нязвычайнага горада. Дамы, як дамы — высокія, прыгожыя, з шырокімі сьветлымі вокнамі, з зелянінай бальконаў, з нумарамі на вуглах, з празаічнымі дзьвярыма, ганкамі... Вуліцы, як вуліцы — шырокія, заасфальтаваныя, засаджаныя маладымі дрэўцамі. Трамвай, як трамвай, які прывёз вас за колькі кілёмэтраў ад станцыі Александраўск.

Магазыны, як магазыны... І такія-ж кіёскі, аптэкі, клюбы, лазьні. Калі хочаце, нават рэстаран...

Самы звычайны горад...

І за горадам відаць фабрычныя трубы, і мярэжыва доменнае арматуры, і яшчэ розныя фабрычныя і заводзкія і будынкі — безьліч іх гэтых будынін, што разьлегліся на дзесятках кілёмэтраў... І тут-жа павуціньне чыгуначных калей і празаічнае пыхканьне паравозаў, лёгкія стрэлы кранаў..

Самы звычайны прамысловы горад, адзін з індустрыяльных цэнтраў.

І ў той-жа час такі казачны і дзівосны.

Казачны таму, што пяць год таму назад на месцы Новага Запарожжа стаяў голы як бубен, запароскі стэп, дзе гуляла Запароская Сеч у далёкім мінулым і махноўскія банды ў дзевятнаццатых і дваццатых гадох ужо нашага часу. Казачны і дзівосны яшчэ сваім новым абліччам, сваясаблівым, нябачаным, якое парушае наша звычайнае ўяўленьне аб гарадох. Гэта ўжо новы горад, на якім ляжыць жывы сьлед вялікай эпохі, сьлед яе тэмпаў і геройкі. І гэта ня пустыя словы. Прыглядзьцеся да плянаваньня горада, да разьмяшчэньня грамадзкіх установ, да шырыні вуліц, да новае архітэктуры, і вы на кожным кроку ўсёй істотай сваёй адчуеце гэтую захапляючую і чаруючую навізну. І разам з гэтым вы адчуеце, што горад будаваўся і новымі будаўнікамі, людзьмі нашага часу. Вось вуліца ўдарнікаў Днепрабуду. Вы праходзіце бясконцую шарэнгу вялізарных партрэтаў, залітых маладою дняпроўскаю электрыкаю. Тут інжынэры, прафэсары, тэхнікі, прарабы, мантажнікі, бэтоншчыкі, цесьляры, кавалі, машыністы, грабары, работніцы зээркопаўскага магазыну... Іх безьліч — сотні і тысячы перадавікоў, ударнікаў вялікай будоўлі. Я ня буду прыводзіць іхніх імёнаў — аб іх шмат пісалі і шмат яшчэ будуць пісаць — у газэтах, у кнігах, у маленькіх навэлях і вялікіх раманах.

Горад яшчэ поўнасьцю не закончаны. Ён будуецца, пашыраецца разам з усім Дняпроўскім камбінатам. Тут вырастае завод фэррасплаваў — завод высокаякаснай сталі (ферромарганцу, фэррасіліцыю, фэррахрому і фэрравольфраму), мэталюргічны завод, алюмініявы завод, які будзе выпускаць у год каля 20.000 тон алюмінію, коксахімічны завод, заводы будаўнічых матар'ялаў і інш. Каля 60 вялізарных будынін вырасла на тэрыторыі Камбінату з іх 11 вялізарнымі цэхамі. Камбінат будзе адыгрываць выключную ролю ў нашай індустрыі. Ён будуецца па апошнім слове сусьветнай тэхнікі, а некаторыя яго часткі зьяўляюцца, бадай, адзінымі ў сьвеце па сваёй тэхніцы, па прынцыпах камбінаваньня розных прадпрыемстваў, па колькасьці выпускаемай прадукцыі. Выключную ролю будзе адыгрываць камбінат і ў справе вызваленьня нас ад замежнае тэхнічнае залежнасьці.

Але пройдзем туды, пройдзем у самае сэрца, якому абавязаны сваім узьнікненьнем Дняпроўскі гігант. Вы на левым беразе ракі Дняпра. Направа ад вас Дняпро нагадвае вяснавы павадак — такі ён шырокі і бязьмежны. Але павадак ціхі, спакойны — Дняпро ляжыць у сваім шырачэзным і глыбокім логаве, лагодна пабліскваючы на сонцы спакойнай блакітнаю роўнадзьдзю. Пад гэтаю роўнадзьдзю вы шукаеца месца, дзе стаяла раней сяло Кічкас, дзе быў чыгуначны Кічкаскі мост. Усё гэта цяпер пад вадою, і над гэтымі мясьцінамі ходзяць вялікія дняпроўскія параходы.

Вы глянулі налева, і няма межаў вашаму зьдзіўленьню. Дняпро ўпаў глыбока ўніз, упаў гэтак мэтраў на 37. Тут усё кіпіць, віруе і, пакрытае грэбнямі пены, імчыцца ў віратлівым разьбезе. І проста перад вамі каля пяцідзесяці вялізарных вадаспадаў спраўляюць свой шалёны баль водных стыхій. Але стыхій, ужо прыручаных чалавекам, бальшавіком, стыхій, накіраваных жалезнай рукой у пяцьдзесят пралётаў вялізарнай Дняпроўскай плаціны. Яе грандыёзнасьць не паддаецца першаму ўспрыйманьню. З берагу Дняпра яна здаецца куды меншай, кудыы карацей і ніжэй. І толькі ступіўшы на яе бэтонныя ўпоры, затаміўшыся ад доўгае хады па ёй, ашаломленыя вялічавым гудзеньнем вады, вы ўрэшце бачыце: і да чаго-ж яна вялікая, да чаго-ж яна высокая, манумэнтальная і такая-ж магутная. Да 62 мэтраў вышыні, да кілёмэтра, бадай, даўжыні, каля мільёну кубамэтраў аднаго бэтону....

І думка аб чалавеку: да чаго-ж ён мізэрненькі ў параўнаньні са стыхіяй і да чаго-ж ён вялікі ў сваёй перамозе над ёй...

У плаціне больш 50 бэтонных упораў — быкоў. Між быкамі бэтонная грабёнка для спаду вады. І пад грабёнкамі пралёты плаціны закрываюцца

вялікімі чыгуннымі — заваламі — па 48 тон кожная — так званыя «шчыты Стоннея». Гэтыя завалы спыняюць ход вадзе з тым, каб пусьціць яе ў турбінныя нетры электрастанцыі. Цяпер ня ўсе турбіны працуюць, бо ў некаторых яшчэ робіцца толькі мантаж. Таму ёсьць лішкі вады, ёсьць вадаспады. Вадаспадаў ня будзе, калі станцыя пойдзе поўным ходам на ўсе свае 9 турбін (кожная турбіна па магутнасьці роўна Волхаўбуду).

Вы ідзеце па далчаным насьціле плаціны, дзе хутка будзе пракладзена шаша, асьцярожна дакранаецеся парэнжын, праз якія страшна зірнуць — там, унізе шалёныя Ніягары. Вы ідзеце і ўспамінаеце таварышоў Гаркушу, Гапоненку, Орава, Беліцкага і сотні другіх гераічных будаўнікоў, якія перамаглі ўпартаю і адданаю працаю разьюшаны парогамі Дняпро, якія ўзялі сусьветныя рэкорды кладкі бэтону, якія самаахвярна адстойвалі плаціну ад грозных паводак, якія гадзінамі працавалі пад ледзяною вадой, не здавалі тэмпаў на цяжкіх катлаванных і кесонных работах.

Усё перамаглі. Бо працавалі, каб выканаць вялікі ленінскі завет, які гарыць цяпер вялікімі агнявымі літарамі на ўпорах плаціны. На кожным упоры па літары: «Савецкая ўлада плюс электрыфікацыя — ёсьць камунізм».

Вы ідзеце па насьціле і твар ваш абвявае вадзяны пыл водаспадаў, і ў гэтым пыле вясёлкамі пабліскваае сонца. Вышэй над намі, над нарошчанымі быкамі залёг чыгуначны мосьцік, па якім рухаюцца краны, што падымаюць і апускаюць чыгунныя завалы пралётаў.

Такава Дняпроўская плаціна. Надзвычай прыгожа яна і ноччу, асьветленая безьлічу агнёў, залітая праменьнямі магутных пражэктараў. Нібы бачыш тады на ўласных вачох дзівосную казку, стаўшую бальшавіцкаю быльлю.

***

Нібы гудуць чмялі над бязьмежнаю роўнадзьдзю стэпу.

Гудуць ціха, спакойна, упэўнена. І ў гэтым гудзе вялікая, неперадаваемая сіла захапленьня, замілаваньня, выключнае зачараванасьці работай грандыёзных турбін. То яны гудуць у вялізарнейшай залі Дняпроўскай гідраэлектрастанцыі імя тав. Леніна, то кожная з іх з лёгкасьцю пушынкі паварочвае 88 раз у хвіліну сваё тысячатоннае цела, параджаючы кожная магутнейшую энэргію, роўную, кажучы тэхнічным языком 90.000 конскіх сіл. І ні стуку, ні ўздрыгу, ні дрыжаньня сьцен, складзеных з ружовага камня, ні малейшага шорхату. Тысячатонныя грамадзіны плаўна круцяцца, як дакладна выверанае і выпрабаванае калёсіка добрага і акуратнага гадзіньніка. Толькі лёгкі чмяліны гуд.

Пад гэты гуд расказвае нам інжынэр Александраў аб нябачаных на сьвеце бальшавіцкіх цудах:

Як на старых, абвеяных густой старажатнай рамантыкай, парогах, вырастала вялікая плаціна;

як змагаліся з разьюшанай стыхіяй вод, — сіберных марозаў, ветроў;

як на голых і дзікіх запароскіх стэпах пад рукамі гераічных будаўнікоў вырастала новае Запарожжа, Запарожжа сацыялістычнае;

як перамагаючы дзікія дняпроўскія парогі адначасова перамагалі і другія парогі — парогі адсталасьці, някультурнасьці, дзікай і непаваротнай людзкой коснасьці;

Як учарашнія, адсталыя, ня ўзброеныя ведамі і кваліфікацыяй будаўнікі рабіліся перадавымі, ініцыятыўнымі, культурнымі тварцамі новай будоўлі.

Інжынэр Александраў з непадробленым замілаваньнем знаёміць нас з кожнай дэталяй гіганту, водзіць па глыбокіх турбінных нетрах, і, вывеўшы на адзіную ў сьвеце плаціну, робіцца на хвіліну паэтай.

— Вось вам і Дняпро ва ўсёй яго шырыні і красе. Што-б сказаў цяпер пакойны Мікола Васільевіч Гогаль? Успомніце яго цудоўны Дняпро да прыціхай пагодзе... Сказаў бы цяпер стары, павінен быў-бы сказаць, што яшчэ больш цудоўным стаў Дняпро пры напорыстай бальшавіцкай патодзе... Але глядзеце... Падпор вады, створаны плацінай больш 37 мэтраў... Глыбіня... Такіх глыбінь некаторая рыбная мелюзга ня вытрымлівае, перасяляецца ў іншыя месцы. Разводзім глыбокаводныя культурныя пароды — сігаў ды інш... Старым дняпроўскім сомам і тым ня зручна, хвалююцца... Ня так даўно падняўся адзін сом аж на самы грэбень вадаспаду. Не пашанцавала старому. Як гокнуўся з вышыні аб камяньні, зламаў сабе хрыбет... Падабралі хлопцы ўнізе...

Ці адзін толькі гэты лірычны сом — жыхар каламутных віроў — зламаў сабе хрыбет на Дняпроўскай плаціне?

А нашы ворагі? Сусьветная буржуазія? Нашы апартуністы, ныцікі, малаверы? Агенты буржуазіі — трацкісты? Яны таксама паспрабавалі моц вялікай бальшавіцкай плаціны... І колькі гэтых разьбітых ушчэнт варожых хрыбтоў.... Колькі разьбітых мар, жаданьняў...

***

З электрастанцыі вы можаце патрапіць на пульт-мозг і сэрца ўсяго гіганту. Пульт — невялікая параўнаўча круглая заля, дзе асяродкавае кіраваньне ўсімі мэханізмамі станцыі і дзе праводзіцца разьмеркаваньне здабываемай энэргіі па гарадох і прамысловых раёнах. Навакол сьцяны разьмясьціліся чорныя матавыя шчыты і на іх пабліскваюць кантрольныя электрычныя лямпачкі белыя, чырвоныя, зялёныя. Гэтых лямпачак безьліч, але ўсе яны разьмешчаны ў строгім парадку, падзелены на дзевяць асноўных груп паводле колькасьці саміх турбін. Мэханізмы пульта аўтаматычна кантралююць работу ўсёй станцыі, работу кожнай турбіны. Адна лямпка кантралюе, скажам, тэмпэратуру масла, другая — тэмпэратуру нагрэву ратэтара, трэцяя — лінію пэўнай электра перадачы і г. д. Апаратура пульта — гэта зматэрыялізаваны згустак сучаснае тэхнічнае думкі, да нябачанага зьлёту.

Даволі сказаць, што гэтая апаратура ня толькі сыгналізуе лямпкамі і сырэнамі аб тым ці іншым адхіленьні ад нармальнай работы, ці аб здарыўшым ся няшчасьці (абрыў, правадоў перадачы ці што іншае), але яна аўтаматычна лёкалізуе гэтае адхіленьне або няшчасьце, у патрэбным выпадку аўтаматычна выключае машыны і мэханізмы. Нават такая, напрыклад, зьява, як нявідомая простаму воку трэшчына дзе-небудзь у нетрах бэтоннага цела плаціны зараз-жа падае знаць аб сабе праз пэўныя пультаўскія апараты.

Пульт — сапраўдны мозг дняпроўскага гіганту. І ня дзіва, што ўсім гігантам кіруе ўсяго некалькі чалавек. Вось яны сядзяць пасярэдзіне залі за двума невялічкімі сталамі, сочаць за разнакаляровым мігаценьнем агнёў, прыслухоўваюцца да гукавых сыгналаў, зрэдку бяруцца за трубкі тэлефонаў — то з якога-небудзь гораду просяць пачаць водпуск энэргіі або павялічыць яе. Большую-ж частку работы людзей — кантроль, сыгналізацыя, папярэджаньне і інш. — робяць апараты пульта — складанейшыя аўтаматы.

У залі заўсёды вялічавы спакой, такі сьвятошна-ўзьняты, урачысты і крышачку настаражаны. У яе сьценах пульсуе кроў сусьветнага гіганту і да гэтага пульсу так чула і ўважліва прыслухоўваюцца.

Бо гэта-ж пульс гіганту.

***

Энэргія Дняпра — самая танная ў сьвеце. Яна каштуе прыблізна паўкапейкі за кілёватгадзіну. Гэта энэргія ўлівае новыя, моцныя сілы ў цэлы рад індустрыяльных раёнаў і гарадоў і забясьпечвае поўнасьцю патрэбы Дняпроўскага Камбінату. Але гэтая энэргія разам са створанай плацінай вырашаюць яшчэ цэлы рад важнейшых праблем нашай народнай гаспадаркі: абвадненьне зямель сельскае гаспадаркі Запарожжа, стварэньне новых электрафікаваных сельска - гаспадарчых камбінатаў, наладжваньне бесьперашкоднага судаходзтва па ўсім Дняпры (зараз збудаваны і вясной будзе адкрыты вялізарны шлюз каля плаціны для праходу суднаў і параходаў). Дняпроўскі гігант зьяўляецца ня толькі цытадэльлю сацыялістычнай індустрыі, ён карэнным чынам робіць уплыў і на сельскую гаспадарку, накіроўвае яе на новыя, на сацыялістычныя шляхі.

Дняпроўскі гігант зьяўляецца таксама і магутнай цытадэльлю нашай сацыялістычнай культуры. Падам некаторыя красамоўныя лічбы: у адных толькі школах навучаецца 8124 дзяцей, ёсьць дзьве вышэйшыя навучальныя ўстановы, рабфакі, тэхнікум і інш. У школах дзеці навучаюцца на ўкраінскай мове. На будаўніцтве ёсьць 3 клюбы, 16 чырвоных куткоў, дом тэхнікі, 32 кінаўстаноўкі, радыёстанцыя, два паркі культуры. Будуюцца яшчэ два клюбы, тэатр, дом тэхнікі і 4 чырвоных куткі. Бібліятэчная сетка мае каля 81.000 кніг, з іх каля 63 проц. украінскіх.

Выдаецца газэта «Пралетары Днепрабуду» з тыражом у 35000 экзэмпляраў. Ёсьць 4 друкаваных шматтыражкі і цэлая сетка насьценгазэт, працуе літаратурны гурток, які мае рад творча - выяўленых таварышоў, як Башмак, Антонаў, Гаваруха і інш.

Гэткае аблічча гіганту сацыялістычнай культуры, дзе ў працэсах напружанага будаўніцтва вырастаюць кадры кваліфікаваных работнікаў, ствараецца свая ўласная, вытворча-тэхнічная інтэлігенцыя.

На берагох новага Дняпра гараць агні вялікай станцыі і адкрываюць усёй Савецкай краіне шляхі ў сьветлую прамяністую будучыню.

Дняпроўская гідраэлектрычная станцыя не зьяўляецца канцом, завяршэньнем бальшавіцкіх перамог у справе электрыфікацыі Савецкага саюзу. У лябараторыях Днепрабуду каторы час ужо робяцца досьледы над грунтамі дна вялікай ракі Волгі. Творчая думка інжынэраў і тэхнікаў даўно занята праектаваньнем трох волжскіх гідраэлектрастанцый, якія па сваёй магутнасьці будуць раўны тром Днепрабудам. А праблема Ангарбуду? А праблема адзінага на ўвесь Савецкі саюз электрычнага току, адзінай электрацэнтралі? І гэта ня толькі праекты, гэта жывая справа нашага заўтра, справа, якая завяршыцца такім-жа посьпехам, як і Волхаўбуд, і вялікі Днепрабуд. Нядарма на плякаце, прысьвечаным адкрыцьцю Дняпроўскай электрастанцыі (да рэчы, плякаце высокамастацкім) зьмешчаны па-ўкраінску славутыя словы тав. Сталіна «Нема таких фортець, яких більшовики не змогли-б здобути».

І недарма замежныя пісьменьнікі, пабачыўшы ўласнымі вачыма, магутнае дняпроўскае будаўніцтва, заявілі:

«Так, гэта — пераможны ход сацыялізму» (румынскі пісьменьнік Кахана)

«Народ, які імкнецца стварыць такую справу, будзе жыць вечна» (англійскі пісьменьнік Гаральд Хезлоп)

глійскі пісьменьнік Гаральд Хазлоп)

І яшчэ прасьцей сказаў Май-Гольд: «Вось што знача жыцьце!».

Новае Запарожжа.
10 кастрычніка 1932 г.

Работа у каапэрацыі за прылаўкам—пачэсная справа

Скончыўся агляд нізавой каапэрацыі. Яшчэ больш узмацніць барацьбу за сацыялістычную каапэрацыю, за арганізацыйна-гаспадарчае ўмацаваньне сельСТ, за бальшавіцкую рэалізацыю рашэньняў верасеньскага пленуму ЦК УсеКП(б)

Пра вынікі агляду нізавой каапэрацыі

Вывады і пастанова аб'яднанага паседжаньня прэзыдыуму БКС і Цэнтральнага штабу

I

Заслухаўшы даклад аб выніках месячніка агляду нізавой каапэрацыі (сельСТ), прэзыдыум БКС і Цэнтральны штаб кіраўніцтва аглядам канстатуюць, што агляд ў большасьці раёнаў ператварыўся ў шырокую масава-палітычную кампанію.

За час з 25-га жніўня па 5 кастрычніка ў агляд уключылася 67 раёнаў. У гэтых раёнах агляд пачаўся са справаздачных сходаў, стварэньня брыгад па аглядзе і праверцы работы праўленьняў, сельСТ, рэвізійных камісій, крамавых камісій, брыгад садзейнасьці. Такіх сходаў пайнікаў праведзена 853 з колькасьцю ўдзельнікаў 178.841 чал.; раённых зьлётаў работнікаў каапэрацыі з удзелам органаў РСІ—24; праведзена раённых канфэрэнцый членаў прафсаюзу работнікаў каапэрацыі і дзяржгандлю—5, кустовых (міжпаселішчных) канфэрэнцый-нарад каапэрацыйнага актыву—169 з колькасьцю ўдзельнікаў 8540; паседжаньняў раённых штабаў, выязных паседжаньняў з удзелам прадстаўнікоў ад калгасьнікаў і сельСТ, на якіх абгаварваліся практычныя пытаньні агляду—202. Для актывізацыі агляду з цэнтру ў раёны і з раёнаў ў сельСТ было накіравана 374 работнікі. Усяго было створана 587 брыгад пайнікаў з колькасьцю ўдзельнікаў 1730 чал. для практычнага правядзеньня агляду.

У радзе раёнаў праходзілі вытворчыя нарады каапэрацыйнага актыву, зьлёты ўдарнікаў калгасаў, сходы навучаючайся моладзі, сходы жанчын і сумесныя канфэрэнцыі пайнікаў сельСТ з членамі прамкалгасаў і прамарцеляй.

Значную ролю ва ўзмацненьні ўвагі да сельскай каапэрацыі адыграў раённы друк. У агляд уключылася 53 раённых газэт, якія далі 138 падборак і асьвятлілі работу больш 500 сельСТ. У цэнтральным друку («Савецкая Беларусь» і часткова «Орка») падана 50 падборак і асьветлена работа большай часткі сельСТ і райсаюзаў. З раённых газэт, якія прымалі больш актыўны ўдзел у аглядзе, трэба адзначыць: «Калгасьнік Капыльшчыны», «Чырвоная Полаччына», «Камуна», «Камунар», «Віцебскі пралетары», Калгасная праўда», «Ударнік Койданаўшчыны», «Шлях сацыялізму».

Ператварэньне агляду ў масавую кампанію дало значны зрух ў справе прыцягненьня пайнікаў да каапэрацыйнага будаўніцтва. У шмат мясцох умацавана выбарнасьць, сувязь з пайнікамі. Так, за месяц агляду ў нізавой сетцы праведзены 603 справаздачы перад пайнікамі. Больш чым у 500 пунктах праведзена каапташыя ў члены праўленьняў і абраны старшынямі сельСТ тавары́шы, раней кааптаваныя ў склад і апраўдаўшыя сябе на рабоце. Нанова абраны 42 старшыні сельСТ замест зьнятых з работы згодна патрабаваньня сходаў калгасьнікаў, рабочых і пайнікаў.

За пэрыяд агляду значна ўзмоцнілася ўвага да барацьбы за ахову сацыялістычнай маемасьці і клясавая пільнасьць. Пайнікі патрабавалі зьняцьця людзей, якія не апраўдалі сябе на рабоце. Па патрабаваньні пайнікаў, якія выкрывалі растратчыкаў, тут-жа на сходах судова-сьледчыя органы, РСІ ў пракуратура пачыналі рад спраў.

У шмат выпадках удзел мас у праверцы работы сельСТ прывёў да зьмяншэньня дэбіторскай запазычанасьці, і ажыўленьня фінансавай гаспадаркі каапэратываў.

За час агляду, па ініцыятыве мас пайнікаў, альбо па іх патрабаваньні, пры дапамозе актыву і брыгад пастаўлена на адкорм у каапгасах сельСТ 855 сьвіньняў (па-за плянам), адкрыта 62 новых магазынаў, арганізавана 47 сэзонных сталовак і сталых для абслугоўваньня калгасьнікаў у час асеньніх палявых работ. Арганізавана новых арцеляй, якія знаходзяцца ў падпарадкаваньні сельСТ (ганчарных, кавальскіх, па выпрацоўцы з саломы ўсялякіх вырабаў, вязаньне кошыкаў і г. д.)—31.

За час агляду арганізавана 245 развазных фурманак з таварамі шырокага спажываньня ў час палявых работ для калгасаў. СельСТ заключалі дагаворы з прамкалгасамі і прамарцелямі на вырабы тавараў для каапэрацыі. Гэткіх дагавораў заключана—192. За час сяўбы, узыняцця зябу і ў момант завяршэньня зьняцьця ўраджаю рад сельСТ дапамагалі калгасам. Заключаліся дагаворы сацыялістычнай узаемадапамогі, у якіх каапэрацыі і калгасы абавязваліся дапамагаць адзін аднаму. Такіх дагавораў (вядомых Цэнтральнаму штабу) заключана 272 і яны далі значны эфэкт (Слуцак).

II

У некаторых раёнах агляд даў асабліва значныя вынікі і зрухі.

Пухавіцкі раён дабіўся выкананьня пляну тавараабароту за верасень м-ц і ўвесь III квартал на 112,5 проц. 7 сельСТ раёну (Блоскае, Гарэліцкае, Голацкае, Дручынскае, Дудзіцкае, Пярэжырскае і Рудзенскае) перавыканалі за час агляду свае пляны тавараабароту ад 103,9 проц. да 144,8 проц., у той час, калі большасьць з іх да агляду ня выканалі пляну. Раён выканаў гадавы плян загатовак: пушніны—189 проц., лекасыравіны—100 пр., дзікарастучых траў—300 проц.).

Мсьціслаўскі раён, які актыўна праводзіў агляд, плян тавараабароту выканаў на 128,8 проц. (у II квартале 95,1 проц.). Плян мабілізацыі сродкаў выкананы на 112 проц. Гаспадаркі сельспажтаварыстваў раёну скончылі сяўбу і ўборку поўнасьцю і своечасова.

Гомельскі раён у III квартале плян мабілізацыі сродкаў выканаў: па паявых узносах—102,5 проц., па мэтавых — 107 проц.).

Унеплянавыя закупкі ўзрасьлі з 44,7 проц. агульнага звароту да 73.

Слуцкі раён, правёўшы вялікую масавую работу, мае дасягненьні па частцы арганізацыі развазнога гандлю (35 развозак) і заключэньні дагавораў з калгасамі (52 дагаворы). Плян тавараабароту выканаў на 101 проц. (II кв. на 98,2 проц.). Райсаюз зьнізіў накладныя выдаткі на 2,29 проц. Дэбіторская і крэдыторская запазычанасьць зьменшана на палову.

Рагачэўскі раён (Забалоцкае сельСТ) выканаў плян мабілізацыі сродкаў III кварталу на 180 проц., плян тавараабароту на—101 проц. (II квартал на 70 проц.). Арганізаваны новыя арцелі, адкрыты новыя гандлёвыя пункты. Па РСС за адзін III квартал унеплянавых закупак зроблена на 168402 р. і ў першыя дні кастрычніка на 62000 руб.

Лагойскі раён плян тавараабароту выканаў на 136,6 проц., фінплян (па паёх) на 124 проц.

Чырвона-Слабодзкі раён выканаў фінплян (па паёх) на 106 проц. Упяршыню ў III квартале і ў, асаблівасьці ў часе агляду разгорнуты самазагатоўкі—71.771 руб. (У II квартале—0).

Заслаўскі раён фінплян III кварталу выканаў на 123,1 проц. Плян тавараабароту складае 110,1 проц. Райсаюз мае рост колькасьці пайнікаў на 2 т. чал. (74,2 проц. насельніцтва), а таксама зьнізіў выдаткі са звароту і павялічыў гандлёвую сетку. Значных посьпехаў дасягнулі сельСТ Клімавіцкага раёну. Прэзыдыум БКС і ЦШ са задавальненьнем адзначаюць пасьпяховую работу ў час агляду выязной брыгады БКС і рэдакцыі. Таксама значных посьпехаў дамагліся паасобныя сельСТ Менскага раёну па ўсіх паказьніках (Астрашыцкі гарадок, Кайкаўскае сельСТ, Гатаўскае) і па лініі загатовак і тавараабароце ўвесь Менскі райсаюз

III

Прэзыдыум БКС і Цэнтральны штаб агляду лічаць неабходным прэм'яваць наступныя каапэрацыйныя арганізацыі і паасобных работнікаў за пасьпяховае правядзеньне агляду:

1. Старшыню Чарнякоўскага сельСТ, Прапойскага раёну, тав. Сыцепаненка за актыўную работу па аглядзе, добрую сувязь з масамі, укараненьне гаспадарчага разьліку, выкананьне пляну тавараабароту і разьвіцьцё ўнеплянавых закупак—значком ударніка і грашовай прэміяй у 150 руб.

2. Забалоцкае сельСТ, Рагачэўскага раёну.—За выкананьне пляну мабілізацыі сродкаў (180 проц.), пляну тавараабароту 101 проц., за арганізацыю новай арцелі, трусагадоўчай гаспадаркі і здачу гародніны звыш пляну (250 тон)—другой прэміяй у 1000 руб. на пабудову крамы.

3. Старшыню гэтага-ж сельСТ калгасьніка тав. Дарасёва—значком ударніка і грашовай прэміяй у 150 руб.

4. Сераднякоўскае сельСТ, Слуцкага раёну, за выкананьне пляну тавараабароту (140 проц.), зьніжэньне выдаткаў да звароту (3,99 проц.), за рэнтабельнасьць у рабоце, за выкананьне фінпляну, стварэньне ўласнай кармовай базы для сьвінаадкорму—трэцяй прэміяй—400 руб. для стварэньня прэм'яльнага фонду па прэм'яваньні лепшых работнікаў, прычым з ліку вызначанай прэміі 100 руб. перадаць пэрсанальна старшыні ССТ.

5. Казлоўскае сельСТ, Слуцкага раёну, за выкананьне пляна мабілізацыі сродкаў (127 проц.), пляну тавараабароту (112,5 проц.) рэнтабельнасьць у рабоце—трэцяй прэміяй—300 руб., з якіх 100 рублёў старшыні ССТ і 200 руб. для стварэньня прэм'явальнага фонду па прэм'яваньню лепшых работнікаў ССТ.

6. Загадчыка маг. Яроменскага сельСТ, Гомельскага раёну, т. Зысмана—ударніка, за актыўнае выкананьне фінпляну (110 проц. гадавога заданьня і 260 проц. III кварталу)—значком ударніка і грашовай прэміяй у 150 руб.

7. Веляшоўскае сельСТ, Лёзьненскага раёну, за добрую пастаноўку масавай работы, выкананьне пляну мабілізацыі сродкаў, за цесную вытворчую сувязь з калгасамі, пасьпяховае выкананьне ўсіх відаў загатовак, у прыватнасьці пляну адгрузкі бульбы Ленінграду—трэцяй прэміяй у 500 р., з якіх 150 р.—старшыні сельСТ і 350 руб. для стварэньня прэм'яльнага фонду па прэм'яваньні лепшых работнікаў ССТ.

8. Стрэшынскае сельСТ, Жлобінскага раёну, за праведзеную вялікую масавую работу ў часе месячніка агляду, за выкананьне пляну тавараабароту на 138 проц., выкананьне ўсіх відаў загатовак—трэцяй прэміяй 500 руб., з якіх 150 р. старшыні сельСТ і 350 руб. для прэм'яваньня лепшых работнікаў.

9. Астрашыцка-Гарадзецкае сельСТ, Менскага раёну, за пасьпяховае выкананьне плянаў з кварталу ў квартал, за стварэньне ўласнай гаспадаркі, ушчыльненьне пайнікаў у масавую работу—першай прэміяй у 1500 руб. для арганізацыі дапаможных прадпрыемстваў па выпрацоўцы прадметаў шырспажыву. Старшыню гэтага сельСТ тав. Драздовіча—значком ударніка і грашовай прэміяй у 200 руб.

10 Старшыню Руска-Сялецкага сельСТ, Аршанскага раёну, за разгортваньне масавай работы, пасьпяховае выкананьне ўсіх асноўных гаспадарчых задач—грашовай прэміяй у 150 руб.

11. Слуцкі райсаюз—першай прэміяй у 1500 руб. на пабудову ў адным з буйных калгасаў крамы. Заг. аргмасавага аддзелу тав. Андрыянава грашовай прэміяй у 150 руб.

12. Мсьціслаўскі райсаюз — другой прэміяй—1000 руб. на арганізацыю дапаможных прадпрыемстваў па выпрацоўцы тавараў шырспажыву. Старшыню райсаюзу тав. Сьвістунова—значком ударніка і грашовай прэміяй у 200 руб., заг. аргаддзелу тав. Дворкіна—грашовай прэміяй у 100 руб.

13. Заслаўскі райсаюз — другой прэміяй у 1000 руб. для пабудовы крамы ў прымежным сельсавеце. Старшыню райсаюзу тав. Ганіна В. Н.—грашовай прэміяй у 200 р., старшыню райштабу тав. Таркевіча Т. Ф.—150 руб.

14. Старшыню Менскага райсаюзу тав. Браништэйна за актыўную работу па выкананьні пляну тавараабароту, за актыўны ўдзел у арганізацыі і правядзеньні агляду—значком ударніка і грашовай прэміяй у 200 руб. Загадчыка райзага тав. Гехта,—за пасьпяховае выкананьне пляну загатовак—прэміяй у 200 руб.

15. За актыўную работу ў штабе кіраўніцтва і за карэспандыраваньне, рабочага-вылучэнца, нам. загадчыка аргмасавага сэктару Белкапсаюзу тав. Кумка—значком ударніка і грашовай прэміяй у 200 руб.

16. Белкапсаюз і Цэнтральны штаб адзначаюць асаблівую ролю рэдакцыі газэты «Савецкая Беларусь», якая праявіла ініцыятыву ў арганізацыі агляду, шырока асьвятляла яго ход, актыўна ім кіравала, штодзённа ўдзельнічала ў практычнай рабоце Цэнтральнага штабу, мабілізавала грамадзкасьць на перабудову работы спажывецкай каапэрацыі—паднесьці рэдакцыі ад імя ўсёй сыстэмы спажыўкаапэрацыі БССР пачэсную грамату.

17. За праяўленую вялікую ініцыятыву і актыўную дапамогу ў арганізацыі і правядзеньні агляду загадчыка сэктару забясьпечаньня і каапэрацыі рэдакцыі газэты «Савецкая Беларусь»—тав. ГАРЫНА З. Р. прэм'яваць значком ударніка і 300 руб.

Нам. адказнага рэдактара тав. ЦЫПКІНА С. Е.—значком ударніка і 300 руб.

19. Карэспандэнта газэты «Савецкая Беларусь» ў Клімавіцкім раёне тав. Кавалёва за актыўны ўдзел у аглядзе—грашовай прэміяй у 150 р.

20. Сакратара мясцкому саюзу работнікаў каапэрацыі і дзяржгандлю Астрашыцка-Гарадзецкага раёну—тав. Шырэй—150 руб.

21. Адзначыць, што цэнтральная газэта спажыўкаапэрацыі «СКТ» актыўна ўдзельнічала ў асьвятленьні ходу агляду.

22. За дапамогу ў арганізацыі агляду, работу з рабкорамі па сыстэматычным асьвятленьні пытаньняў каапэрацыйнай работы прэм'яваць намесьніка рэдактара райгазэты «Камуна» (Клімавіцкі раён) тав. Пяркоўскага грашовай прэміяй у 200 руб.

IV

Прэзыдыум Белкапсаюзу і Цэнтральны штаб адзначаюць, што ў некаторых раёнах (Чырвонапольскі, Дубровенскі, Чэрыкаўскі, і г. д.) каапэрацыйныя арганізацыі не аддалі належнай увагі масаваму агляду і з гэтай прычыны агляд у гэтых раёнах не набыў таго неабходнага масава-палітычнага характару, якога ён заслугоўвае. Рад райсаюзаў абмежаваліся вынясеньнем фармальных рашэньняў. Гэта паказвае, што ня ўсе каапэрацыйныя арганізацыі зразумелі выключную палітычную важнасьць пастаўленых партыяй задач перад спажыўсыстэмай і неабходнасьць бальшавіцкай барацьбы за паляпшэньне якасьці яе работы.

Прызнаючы, што агляд паказаў зацікаўленасьць шырокіх мас пайнікаў да работы спажыўкаапэрацыі і іх актыўнасьць ў барацьбе з усялякімі праявамі нэпманскага духу, спэкулянцкімі элемэнтамі, злоўжываньнямі ў сыстэме,—паставіць аднэй з асноўных цэнтральных задач перад усёй нізавой сеткай спажыўкаапэрацыі пашырэньне і ўмацаваньне сувязі каапэрацыйных арганізацый з шырокімі масамі пайнікаў пры бязумоўнай справаздачнасьці і выбарчасьці кіруючых органаў.

Прэзыдыум БКС і Цэнтральны штаб абавязваюць усе райсаюзы і сельСТ на аснове вынікаў агляду кожнага райсаюзу і сельСТ у паасобку з абавязковым улікам усіх прапаноў і ўказаньняў з боку шырокіх мас, якія (указаньні) вынесены ў пэрыяд правядзеньня агляду—распрацаваць зусім (дакладныя, практычныя мерапрыемствы, якія забясьпечаць ня толькі замацаваньне дасягнутага зрушэньня ў часе агляду, але і далейшае пасьпяховае выкананьне ўсіх задач, пастаўленых партыяй перад каапэрацыяй. Мерапрыемствы гэтыя абмеркаваць на агульных сходах пайнікаў.

Ставячы перад сабой цэнтральнай і асноўнай задачай бліжэйшай работы—барацьбу за бальшавіцкую рэалізацыю рашэньняў верасьнёўскага пленуму ЦК Усе КП(б) аб савецкім гандлі, арганізацыйна-гаспадарчым умацаваньні сельСТ, прэзыдыум БКС лічыць неабходным узмацніць масавую работу сыстэмы, разьвіцьцё сацыялістычнага спаборніцтва і ўдарніцтва. З гэтай мэтай:

1. Актывізаваць работу Ўсебеларускай конкурснай камісіі па правядзеньні конкурсу на лепшае сельСТ з лепшымі якаснымі паказьнікамі. Да ўдзелу ў конкурсе дапусьціць тыя сельСТ, якія ўжо маюць паказьнікі ўпартай барацьбы за лепшую якасьць работы.

2. Вынікі ўсебеларускага агляду нізавой каапэрацыі шырока асьвятліць у друку. Справаздачна-перавыбарчая кампанія павінна праводзіцца новым уздымам сацспаборніцтва і ўдарніцтва ў сыстэме арганізацый ударных магазынаў, ростам каапэрацыйнага актыву і г. д.

3. Прасіць рэдакцыю газэты «Савецкая Беларусь» сыстэматычна асьвятляць ход перавыбарчай кампаніі і ўсебеларускага конкурсу

4. За час правядзеньня справаздачна-перавыбарчай кампаніі разам з рэдакцыяй («СБ») правесьці канфэрэнцыі работнікаў каапэрацыі і спажыўцоў як у вытворчых цэнтрах (фабрыкі, заводы), так і на вёсцы разам з прамкаапэрацыяй і г. д. па пытаньні сумеснай работы, якасьці прадукцыі і асартымэнце. Гэтыя канфэрэнцыі павінны узмацніць арганізаваны ўплыў каапэрацыі на якасьць прадукцыі.

5. У мэтах узмацненьня масавай работы сыстэмы лічыць неабходным распрацаваць цэлы рад мерапрыемстваў па ўзмацненьні арганізацыйна-масавай работы. Даручыць аргсэктару і сэктару кадраў БКС распрацаваць рад мерапрыемстваў па арганізацыі падрыхтоўкі і перападрыхтоўкі аргмасавых работнікаў сыстэмы.

Прэзыдыум БКС і Цэнтральны штаб заклікаюць усе каапэрацыйныя арганізацыі, усіх работнікаў сыстэмы разгарнуць на справе бальшавіцкую барацьбу за ажыцьцяўленьне рашэньняў верасьнёўскага пленуму ЦК УсеКП(б) аб разьвіцьці савецкага і калгаснага гандлю, максымальным разгортваньні вырабу тавараў шырокага спажываньня, зьніжэньні адміністрацыйна-кіраўнічых выдаткаў, зьніжэньні цэн, умацаваньні выбарчасьці ў сыстэме, барацьбы з нэпманскім духам у рабоце асобных зьвеньняў сыстэмы, ачышчаючы апарат ад клясава-чужых элемэнтаў.

Прэзыдыум БКС і Цэнтральны штаб заклікаюць усю сыстэму спажыўкаапэрацыі БССР па-бальшавіцку правесьці справаздачна-перавыбарчую кампанію, ператварыць яе у магутны вагар рэалізацыі рашэньняў верасьнёўскага пленуму ЦК.

Старшыня прэзыдыуму Белкаапсаюзу Хаскін
Цэнтральны штаб кіраўніцтва аглядам

Пачуйце голас пайнікаў

Падгайцаўскае ССТ, Шклоўскага раёну, абслугоўвае два сельсаветы з агульнай колькасьцю двароў 1200. ССТ мае толькі 2 крамы, у якія пайнікам прыходзіцца хадзіць за 8-9 клм. Так, тры вёскі (Локуці, Бель, Навасельле) знаходзяцца ад крамы на адлегласьці 7-9 клм. Некалькі раз гэтыя вёскі, у якіх налічваецца 350 двароў, прасілі праўленьне ССТ, каб адкрылі краму ў в. Локуці, бо яны зусім адарваны ад крам і амаль не абслугоўваюцца імі. Старшыня праўленьня ССТ т. Ісакаў адказвае: «Нам няма чаго прадаваць і ў гэтых крамах, а ня тое што будзем разгортваць сетку».

Мы зьвяртаемся у «Савецкую Беларусь» і просім дапамагчы нам адкрыць трэцюю краму ў в. Локуці.

Марк.

У барацьбе за стварэньне ўласнай харчовай базы

БАБРУЙСК. 22-X. Фабрыка імя ХАЛТУРЫНА падыходзіць да XV гадавіны Кастрычніка са значнымі посьпехамі па ажыцьцяўленьні другой умовы тав. СТАЛІНА. У жніўні месяцы пры фабрыцы адкрылася сталоўка. Дырэкцыя фабрыкі ўдзяліла вялікую ўвагу справе наладжаньня работы сталоўкі. Сталоўка заключыла дагаворы на пастаўку прадуктаў ня толькі з калгасамі Бабруйскага раёну, а нават з калгасамі Клічаўскага раёну. У выніку чаго сталоўка ў дастатковай ступені забясьпечана прадуктамі на зімовы пэрыяд: засолена 6 тон гуркоў, шпаркімі тэмпамі ідзе вакваска капусты, загатоўлена 20 тон бульбы. Сталоўка арганізавала ўласны сьвінарнік, які налічвае 11 сьвіней. Ёсьць трусатнік з 100 штук трусоў, закуплены тры каровы. Вялікая ўвага ўдзяляецца санітарнаму становішчу сталоўкі. У сталоўцы чыста, прытульна, за 15 хвілін рабочы можа паабедаць, у той час, калі да адкрыцьця сталоўкі рабочы траціў увесь абедзены перапынак. У апошнія дні праведзена зьніжэньне цэн на абеды. (Белта).

Выязная у Клімавічах

Актыўна па-дзелавому прайшла канфэрэнцыя пайнікаў Мілаславіцкага сельспажтаварыства, Клімавіцкага раёну, якая праводзілася ў парадку агляду нізавой каапэрацыі.

Сыпаліся пытаньні, уносіліся прапановы, разгортвалася жорсткая крытыка і самакрытыка недахопаў работы каапэрацыі. Кожны імкнуўся сваёй парадай дапамагчы ў рабоце ССТ, упарадкаваць работу крамы.

— Крамы адчынены тады, калі пайнікі заняты на палявых работах. Трэба работу крам прыстасаваць да вольнага часу спажыўцоў,—кажа тав. Купчанка.

— Прадаўцы груба адносяцца да пайнікаў, і гэта мае дрэнны ўплыў на выкананьне крамай сваіх пляпаў,—кажа тав. Шаванда.

— Па якім праве разбазараны тавары вызначаныя для прэм'яваньня лепшых ударнікаў пасеўнай кампаніі?,—ва ўпор ставіць пытаньне тав. Міхасёў.

— Недахопы ў нас таму, што няма масавай работы, пайнікі ў работу ССТ ня ўцягнуты. Нерацыянальна разьмеркаваны абавязкі сярод членаў праўленьня, фактычна працуе адзін старшыня, а рэшта членаў праўленьня не нагружаны,—выступае тав. Елашэвіч.

— Трэба больш разгортваць культмасавую работу сярод пайнікаў,—кажа тав. Акулаў. Вось некалькі ўрыўкаў з выступленьняў дэлегатаў канфэрэнцыі. Гэтыя выступленьні досыць выразна гавораць нам аб актыўным удзеле пайнікаў ў аглядзе каапэрацыі ў раёне.

У рэзалюцыі па справаздачы праўленьня ССТ і рэвізійнай камісіі канфэрэнцыя высоўвае канкрэтныя прапановы:

Разгарнуць масавую работу сярод пайнікаў, уцягнуць іх у штодзённую работу ССТ.

Больш увагі каапэраваньню працоўнага насельніцтва.

Упарадкаваць хаваньне тавараў ліквідаваць антысанітарнае становішча крам.

Перагледзець разьмяшчэньне гандлёвых адзінак на тэрыторыі абслугоўваньня ССТ з тым, каб больш наблізіць крамы да спажыўца.

Адпускаць тавары ў першую чаргу тым пайнікам, якія ліквідавалі паявую запазычанасьць. Шырэй разгарнуць сетку ўпаўнаважаных па вярбоўцы новых пайнікаў, прэміяваць лепшых вярбоўшчыкаў прамтаварамі.

Пашырыць практыку заключэньня дагавароў з прамарцелямі на выраб тавараў шырспажыву. Упарадкаваць давядзеньне гандальфінпляну да работнікаў крам, завесьці паліцы ўдарніка, «спыткі попыту».

Тавары ў Цітаўскую краму дастаўляць непасрэдна з Клімавіч, з базы.

Далей ідуць прапановы па паляпшэньні масавай і выхаваўчай работы, ліквідацыя антысанітарыі ў крамах, розныя больш дробныя заўвагі і прапановы па ўзмацненьні ССТ—усяго 24 разьдзелы.

Работу праўленьня ССТ канфэрэнцыя прызнала нездавальняючай, а работнікаў крам Хахлова і Новікава пастанавіла за грубыя адносіны да пайнікаў і невыкананьне пляну зьняць з работы. Рэзалюцыя, у складаньні якой прыняла ўдзел уся канфэрэнцыя, а так сама і выступленьні ў спрэчках даюць цэлы рад прапаноў па паляпшэньні работы праўленьня, а непасрэдным вынікам канфэрэнцыі і папярэдніх сходаў зьяўляецца надзвычайны ўздым актыўнасьці пайнікаў і іх зацікаўленасьці да работы свайго сельспажтаварыства.

**
*

Канфэрэнцыя пайнікаў Мілаславіцкага ССТ зьяўляецца заключным зьвяном цэлага ланцугу мерапрыемстваў па ўзмацненьні работы ССТ, праведзеных за час агляду каапэрацыі, і адначасова пачаткам вялікай барацьбы за стварэньне на гэтым вучастку сацыялістычнага будаўніцтва такой адзінкі спажкаапэрацыі, якая-б адпавядала задачам і тэмпам сацыялістычнага будаўніцтва, сацыялістычнай рэканструкцыі вёскі.

Гэта канфэрэнцыя ў мініятуры адбівае ўвесь ход і вынікі разгортваньня агляду каапэрацыі ў Клімавіцкім раёне. Такіх канфэрэнцый за час агляду па раёне праведзена 10, а сходаў пайнікаў—103. Непасрэдна ў правядзеньні агляду ўдзельнічала 16 брыгад з ахопам апошнімі 111 чалавек капактыву. Праведзена тры паседжаньні раённага штабу кіраўніцтва, з якіх адно непасрэдна ў ССТ.

Гэтыя лічбы досыць пераканаўча гавораць аб масавым характары агляду, аб яго вялікім гаспадарча-палітычным значэньні.

Агляд нізавой каапэрацыі ў Клімавіцкім раёне прыцягнуў да сябе ўвагу ўсю грамадзкасьць і мясцовых арганізацый. Актыўны ўдзел прыняла ў гэтай кампаніі парторганізацыя раёну. Па пытаньні агляду райкомам КП(б)Б праведзены 2 нарады сакратароў вясковых парт'ячэек і разам з райгазэтай «КАМУНА» абвешчан раённы конкурс на лепшае ССТ.

Райштаб па правядзеньні агляду ў сваёй рабоце на працягу ўсяго месячніку атрымліваў штодзённае, жывое кіраўніцтва з боку райкому партыі. Разам з РК КП(б)Б, райштабам праведзены 2 нарады старшынь ССТ і адна нарада рахункаводаў. Для практычнага ўдзелу ў разгортваньні агляду на мясцох РК КП(б)Б накіраваў у сельсаветы 24 упаўнаважаных, якія потым аб выкананьні атрыманых заданьняў рабілі справаздачы перад РК і на агульных сходах сельскіх парт'ячэек.

Раённая газэта ўвесь час сыстэматычна асьвятляла ход разгортваньня агляду па раёне, прыняла актыўны ўдзел у рабоце выязной брыгады БКС і газэты «Савецкая Беларусь». Досыць актыўны ўдзел у аглядзе праявіла настаўніцтва, але ўдзел прафсаюзаў аказаўся зусім нязначным. Фактычна, апрача настаўнікаў, удзельнічалі ў аглядзе толькі два прадстаўнікі прафарганізацый.

**
*

Па паасобных ССТ агляд праходзіў з асаблівым уздымам і таму ў выніку яго правядзеньня дасягнуты вялікія зрухі ў выкананьні пляпаў. Для прыкладу варта падаць ход агляду Радзянскага ССТ.

За час гэтай кампаніі сельштабам пры ўдзеле выязной брыгады Белкапсаюзу і газэты «Савецкая Беларусь» праведзена 20 сходаў пайнікаў і адна заключная канфэрэнцыя, на якой падведзены вынікі агляду. Актыўна працавалі брыгады, пытаньні работы канфэрэнцыі і ходу агляду сыстэматычна асьвятляліся ў насьценных газэтах, што рэгулярна выходзілі пры паасобных крамах за ўвесь час правядзеньня кампаніі.

За час агляду паміж крамамі паасобнымі работнікамі ССТ шырока разгарнулася сацыялістычнае спаборніцтва і ўдарніцтва.

У выніку гэтага ССТ дасягла вялікіх посьпехаў у сваёй рабоце. Квартальны плян мабілізацыі сродкаў гэтым ССТ выкананы на 102,2 проц. Дасягнуты зрух у выкананьні пляну сьвінаадкорму: за час агляду на адкорм пастаўлена 17 сьвіней. За гэты-ж час значна ўзмацніліся загатоўкі: для рабочых цэнтраў сельспажтаварыствам загатоўлена і адгружана 61 тона бульбы і адзін вагон грыбоў. З 5-ю калгасамі заключаны дагаворы на рэалізацыю лішкаў с.-г. прадукцыі праз сельспажтаварыства; у парадку пазапляновых закупак набыта на 14100 руб. розных тавараў—пераважна шырспажыву.

Ажыўленая работа і актыўны ўдзел ў ёй мас далі магчымасьць ССТ атрымаць досыць значныя прыбыткі: за III квартал прыбытак ССТ вызначыўся лічбаю ў 1830 руб. У выніку агляду значна павялічыўся прыліў новых пайнікаў: толькі за час месячніку ўступіла 139 новых пайнікаў.

У Хатавіскім ССТ непасрэдным вынікам шырока разгорнутай у часе агляду палітычна-масавай работы сярод пайнікаў зьявіўся вялікі прыліў паявых узносаў; квартальны плян збору выкананы на 195 проц. Гэтае ССТ так сама працуе з прыбыткам і пасьпяхова выконвае пляны іншых галін сваёй работы.

Клімавіцкім гарСТ перавыкананы верасьнёўскі плян тавараабароту: выкананьне пляну складае 114,2 проц.

Дамамерыцкае, Студзянецкае, К.-Будзянскае, Хатовіскае, Красавіцкае, Дубровіцкае і Радзянскае ССТ значна перавыканалі пляны мабілізацыі сродкаў, прычым усёй сыстэмай плян таксама перавыкананы: 139 проц. квартальнага пляну.

У Клімавіцкім гарСТ, К.-Будзёнскім і Лезавіцкім сельспажыўтаварыствамі ў трэцім квартале наглядаецца зьніжэньне накладных і адміністрацыйна-гаспадарчых выдаткаў.

Дзесяць ССТ раёну ў выніку агляду атрымалі ў III квартале 10425 руб. прыбытку.

Усе ССТ пераведзены на гаспадарчы разьлік і маюць свае рахункі ў банку. Першым вынікам гэтага мерапрыемства выявілася значнае зьмяншэньне дэбіторскай запазычанасьці: з 35158 руб. дэбіторскай запазычанасьці (неаплачаных даўгоў з іншых арганізацый), якую мелі ССТ па балянсе на 1 ліпеня —на 1 кастрычніка засталося толькі 2273 руб.

Дасягнута ў выніку разгортваньня самазагатовак значнае паляпшэньне якасьці і спажыўнасьці абедаў ў сталоўках спажсыстэмы. За час агляду сельспажтаварыствамі засеяна 18,5 га азімых на ўласных гаспадарках.

Астачы тавараў значна зьменшаны і не перавышаюць 10-11 дзённага запасу, хуткасьць звароту вызначаецца ў сярэднім 10 днямі, рух тавараў з базы да крамы скараціўся да 5-6 дзён.

**
*

Змагаючыся за перабудову сваёй работы, ССТ не забывалі асноўнай задачы ўсіх арганізацый на вёсцы—барацьбы за арганізацыйна-гаспадарчае ўмацаваньне калгасаў. У гэтай барацьбе сельспажтаварыствы адыгралі досыць значную ролю.

Асабліва дапамаглі ССТ калгасам у выкананьні пляпаў веснавой сяўбы і летня-асеньніх палявых работ. З мэтай дапамогі калгасам больш рацыянальна скарыстаць у часе сэзону сваю рабочую сілу спажсыстэмай арганізавана па раёне 52 дзіцячых ясьляй. Гэта мерапрыемства аслабаніла для палявых работ значную частку жанчын-калгасьніц.

Апрача гэтага ў розных пунктах раёну ССТ арганізавалі 20 калгасных сталовак.

Спажсыстэма своечасова ўзялася за дастаўку для машын калгасаў змазачных матар'ялаў і гаручага. За час веснавой кампаніі ў калгасы па лініі каапэрацыі завезена на 4123 руб. змазачных матар'ялаў і на 2400 руб. гаручага. Гэтым у значнай меры ліквідаваны перабоі ў рабоце с.-г. машын, асабліва трактароў, што ў выніку спрыяла максымальнаму зьніжэньню прастояў з-за гаручага і змазкі.

Каб больш зааахвоціць калгасьнікаў ў выкананьні пляпаў сяўбы і ўборкі сельспажтаварыствамі арганізаваны ў крамах «паліцы ўдарнікаў калгасаў». Гэтыя паліцы забясьпечваліся таварамі, асабліва дэфіцытнымі, і калгасьнікі-ўдарнікі атрымлівалі з іх тавар без чаргі.

Аднак ССТ ня спыніліся на гэтым і ў часе вясеньня-летня-асеньніх палявых работ досыць шырока практыкавалі выезды з таварамі непасрэдна ў калгасныя брыгады. Дасягнуўшы ў выніку гэтага мерапрыемства таго, што калгасьнік, не адрываючыся на доўгі час ад сваёй палявой работы, атрымліваў магчымасьць хутка набыць патрэбныя яму тавары. Сельспажтаварыствы дасяглі і другой мэты—хутчэйшай рэалізацыі тавараў і, такім чынам, паскарэньня тавараабароту. У сувязі з тым, што дэфіцытныя тавары ў часе такіх выездаў разьмяркоўваліся сярод лепшых ударнікаў, дасягнута і яшчэ адна мэта: калгасьнік больш зацікаўліваўся сваёй работай, пашыраліся і мацнелі рады ўдарнікаў у калгасах.

У часе разьмеркаваньня ўраджаю ССТ дапамаглі калгасам ў гаспадарчых падліках, камандзіраваўшы ў калгасы частку рахункаводаў.

Для больш пасьпяховага выкананьня самазагатовак большасьць сельспажтаварыстваў заключылі з калгасамі адпаведныя ўмовы, ў якіх ССТ абавязваліся з свайго боку дастаўляць калгасам патрэбныя ім тавары, а калгасы—рэалізаваць пэўную колькасьць лішкаў сваёй прадукцыі праз ССТ. Радзянскім ССТ, напрыклад, такіх умоў з калгасамі заключана 5, Асмолавіцкім —2, Макееўскім—7 і г. д.

Некаторыя ССТ настолькі цесна ўвязвалі сваю работу з калгасамі, што апошнія ўсе лішкі сваёй прадукцыі рэалізавалі выключна праз ССТ. Напрыклад, калгас «Кастрычнік» лішкі сваёй прадукцыі рэалізаваў выключна праз сельспажтаварыства.

Гаворачы аб удзеле сельспажтаварыстваў ў гаспадарчым жыцьці калгасаў, нельга не падкрэсьліць вялікую арганізуючую ролю ССТ ў правядзеньні розных гаспадарча-палітычных кампаній. Асабліва актыўны ўдзел ССТ на глядаўся ў арганізацыі і правядзеньні збожжазагатовак. Побач з правядзеньнем адпаведнай растлумачальнай работы, якая ў асноўным праходзіла ў парадку сходаў і гутарак, што праводзіліся ў парадку агляду нізавой каапэрацыі, сельспажтаварыствы дапамаглі пасьпяховаму выкананьню пляну збожжазагатовак і матар'яльна. Матар'яльная дапамога ССТ выразілася ў арганізацыі завозу тавараў у тыя вёскі і калгасы, якія лепш выконвалі загатоўчыя пляны. Гэты завоз тавараў практыкаваўся па мэтадзе развазнога гандлю і меў сваім вынікам большае зааахвочваньне калгасаў у хутчэйшым выкананьні пляпаў збожжазагатовак, тым больш, што адначасова з вывазам тавараў работнікамі ССТ праводзілася і адпаведная растлумачальная работа.

Вось у кароткіх рысах асноўныя вынікі агляду нізавой каапэрацыі у Клімавіцкім раёне. Аднак самым галоўным дасягненьнем зьяўляецца тое, што праведзены агляд даў магчымасьць шырока прыцягнуць да работы каапэрацыі мясцовыя арганізацыі і масы пайнікаў. Гэтым забясьпечаны шлях да далейшых перамог.

**
*

У арганізацыі і правядзеньні агляду па раёне асаблівую ролю адыграла работа выязной брыгады Белкапсаюзу і газэты «Савецкая Беларусь». Самаадданая і добрасумленная работа брыгады значна актывізавала і ажывіла разгортваньне агляду, набыла вялізарнае значэньне ў дасягненьні посьпехаў.

Актыўна ўключыўшыся ў работу раённага штабу, брыгада не абмежавалася гэтым і правяла рад выездаў на тыя вучасткі, дзе агляд праходзіў асабліва марудна. Вялікую дапамогу аказала брыгада ў правядзеньні агляду Радзянскага ССТ, ў рабоце якога дасягнуты асабліва значныя зрухі.

Выключнай ўвагі заслугоўвае работа брыгады ў Дубровіцкім ССТ. Гэта ССТ зьяўляецца адным з самых далёкіх пунктаў у раёне і з гэтай прычыны атрымлівала значна меншае кіраўніцтва з боку райсаюзу. Асабліва дрэнна была справа з жывым кіраўніцтвам. У ССТ нават ня выехаў упаўнаважаны раённага штабу, з прычыны таго Дубровіцкае ССТ у агляд доўгі час ня ўключалася.

Зрух атрымаўся толькі з прыездам у гэта ССТ выязной брыгады, якая адразу-ж з першага дню ўзялася за разгортваньне работы. Брыгадай праведзены рад сходаў і нарад пайнікаў і мясцовых арганізацый, значна падштурхнута і ажыўлена сацспаборніцтва паміж работнікамі ССТ, паміж паасобнымі адзінкамі ССТ і калгасамі.

У выніку работы брыгады агляд Дубровіцкага ССТ, які хоць і пачаўся са значным спазьненьнем—толькі ў другой палове верасьня— прайшоў вельмі актыўна і пасьпяхова. За час агляду ўпарадкаваны пытаньні выбарчасьці ў ССТ, праведзена праверка работы крам і праўленьня, значна ажыўлена работа каапактыву.

Па ініцыятыве брыгады ў гэтым ССТ настаўніцтвам быў арганізаваны суботнік па загатоўках грыбоў. За адзін дзень настаўнікамі і вучнямі было загатоўлена тона грыбоў, прычым грошы, атрыманыя за зданыя ў каапэрацыю грыбы, вырашана пусьціць на паляпшэньне сьнеданьняў у школах.

Значнае ажыўленьне атрымаў агляд іншых ССТ, дзе пабывала брыгада.

**
*

Барацьба за ўзмацненьне нізавой каапэрацыі ў Клімавіцкім раёне ў сувязі з завяршэньнем агляду яшчэ не закончана. Яна толькі набыла іншыя формы—зараз ў раёне праводзіцца конкурс на лепшае ССТ. Такім чынам увага да работы каапэрацыі не паслабла, а наадварот яшчэ больш узмацнілася, а гэта і ёсьць галоўнае, у гэтым і заключаецца ўвесь сэнс агляду.

Недахопаў у рабоце спажкаапэрацыі яшчэ вельмі многа і для таго, каб іх цалкам ліквідаваць, мала правесьці агляд, або конкурс, ці яшчэ якую-не будзь часовую кампанію па ўзмацненьні работы каапэрацыі. Правядзеньне гэтых кампаній неабходна, бо яны прыцягваюць да пэўных вучасткаў увагу грамадзкасьці і спрыяюць ліквідацыі наяўных недахопаў, прарываў і адставаньняў. Але для таго, каб сапраўды ўзьняць работу каапэрацыі на належную вышыню, трэба штодзённая і ўпартая работа.

Арганізаваць гэту работу, наладзіць штодзённы кантроль і дапамогу каапэрацыі на далейшы час зьяўляецца асноўнай задачай усіх арганізацый раёну ў іх барацьбе за ўзмацненьне і перабудову работы спажсыстэмы, ў барацьбе за такую каапэрацыю, якая-б цалкам адпавядала задачам і тэмпам сацыялістычнага будаўніцтва.

Л. С—кі.

ЗА ГРАНІЦАЙ

Падрыхтоўка да XV гадавіны Кастрычніцкай рэвалюцыі ў капіталістычных краінах

ПРАГА. 27-X. «Саюз прыхільнікаў СССР» вядзе дзейную падрыхтоўку да сьвяткаваньня ў Чэхаславакіі XV гадавіны Кастрычніцкай рэвалюцыі. На прадпрыемствах ствараюцца камітэты па падрыхтоўцы да сьвяткаваньня. Галоўны камітэт па падрыхтоўцы да гадавіны зьвярнуўся да шырокіх мас Чэхаславакіі з адозваю, у якой процiпастаўляючы развалу капіталізму сацыялістычнае будаўніцтва ў СССР, заклікае да абароны Савецкага саюзу.

Праз два дні пасьля апублікаваньня гэтай адозвы паліцыя распусьціла «саюз прыхільнікаў СССР», канфіскавала ўсю яго маемасьць і ўчыніла шматлікія вобыскі сярод членаў саюзу па ўсёй Чэхаславакіі.

**

ПАРЫЖ. 26-X. Як паведамляюць з Бэльгіі, **«таварыства культурнай сувязі з СССР»** выпусьціла спэцыяльны нумар свайго часопісу **«СССР»**, прысьвечаны XV гадавіне Кастрычніцкай рэвалюцыі.

Часопіс зьмяшчае зварот да інтэлігенцыі Бэльгіі ў якім адзначае культурныя дасягненьні СССР, бурны рост прамысловасьці, адсутнасьць беспрацоўя, посьпехі калектывізацыі сельскай гаспадаркі **Далейшы рух Савецкага саюзу наперад на працягу бліжэйшых 10 год будзе мець глыбокі ўплыў на ўвесь ход гісторыі».**

У заключэньне часопіс патрабуе прызнаньня Савецкага саюзу Бэльгіяй.

„Маніў выконвае палітычныя загады Шнэйдэр-Крэзо“

ВЕНА. 26-X. Большая частка румынскага друку падвяргае рэзкай крытыцы ўрадавую праграму прэм'ер міністра **Маніў**, выказаную ім у гутарцы з прадстаўнікамі друку.

«Адувэрул» піша: «Што датычыцца **праблемы заключэньня пакту з СССР, дык Маніу** карыстаецца хаотычнай **формулай**, якая фактычна аснована на **тэзісе Тытулеску».**

Орган лідэра народнай партыі **Авэрэску «Індрэпарул»** указвае, што **адстаўка Вайда-Вайводы** выклікана дыямэтральна—процілеглай пазіцыяй Тытулеску па пытаньні аб заключэньні пакту з Савецкім саюзам». Паводле слоў газэты «замена Вайда-Вайводы Тытулескам адзначае, што новы прэм'ер Маніу згадзіўся з пунктам гледжаньня Тытулеску. Наперакор гэтаму,—указвае далей газэта,—у колах нацыянал-царанісцкай партыі сьцьвярджаюць, што наадварот—Тытулеску далучыўся да пазіцыі Вайда-Вайводы. Калі гэта так, дык што тады значыць адхіленьне ад удзелу ва ўрадзе Вайда-Вайводы, які выпрацаваў і абараняў пазіцыю папярэдняга ўраду па пытаньні аб пакце. Трэба думаць,—піша газэта,—што разам з іншымі прадстаўнікамі зьнікла ўсякая лёгкая ў зьнешняй палітыцы Румыніі».

Фашысцкая газэта **«Квантул»**, якая арыентуецца на Італію, паведамляе, што апазіцыйныя колы ня зьнімаюць з павесткі дня пытаньня аб пазіцыі Тытулеску і ў сувязі з маючым быць адкрыцьцём асеньняй сэсіі парляманту рыхтуюць атаку на ўрад Маніу.

Орган румынскіх сацыял-фашыстаў **«Сацыялізмул»** канстатуе, што «Новы **міністр замежных спраў Тытулеску зьяўляецца ярым праціўнікам савецка-румынскага збліжэньня і глядзіць на гэтую праблему вачамі рэакцыйных французскіх і ангельскіх імпэрыялістаў.**

Орган вэнгерскай нацменшасьці, які выходзіць у Бухарэсьце на вэнгерскай мове, папракае прэм'ера Маніу ў няшчырасьці і ўказвае, што **«Маніу гаворыць гучныя словы за дэмакратыю, але ў той-жа час выконвае зьнешня-палітычныя загады Шнэйдэра-Крэзо** (аб'яднаньне французскай цяжкай прамысловасьці).

Забастоўка пекароў у Варшаве

ВАРШАВА. 26-X. Забастоўка варшаўскіх пекароў праходзіць у абстаноўцы ўзмоцненага тэрору прадпрыемцаў і паліцыі.

Гарадзкая камунальная пякарня і рад дробных пякарняў працуюць пад аховай паліцэйскіх атрадаў. Фургоны і аўтамабілі, якія развозяць хлеб, суправаджваюцца паліцэйскім канвоем. У некаторых пунктах гораду мелі месца спробы бастуючых затрымаць транспарт выпечанага штрэйкбрэхэрамі хлеба.

Англійскія лесапрамыслоўцы абвяргаюць байкі аб „савецкім дэмпінгу“

ЛЁНДАН. 27-X. Орган лясной прамысловасьці **«Кенэд'ен Лембэрлен»**, паведамляючы аб выступленьні **Маера Хірыса** (прадстаўніка ангельскай фэдэрацыі ляснога гандлю) піша: «Член ангельскай урадавай дэлегацыі на Атаўскай канфэрэнцыі, па пытаньні аб атаўскіх згодах Харыс выступаў у Банкувэры і сказаў:

«Галоўным канкурэнтам Канады на лясным рынку Англіі зьяўляецца не савецкая Расія, а Фінляндыя. Мы схільны ў сучасны момант шукаць галоўных прычын нашых непаладак у савецкай Расіі. Але факт заключаецца ў тым, што калі-б Расія была адхілена з ангельскага рынку, дык Фінляндыя працягвала-б аставацца галоўным канкурэнтам Канады». Разьвіваючы сваю думку Маер Хірыс працягваў: **«У Фінляндыі ў сучасны момант бязьдзейнічае 50 проц. лесапільных заводаў.** Яна можа падвоіць сваю прадукцыю лесу ў любы момант. Кошт фрахтаў з Фінляндыі ў Англію ў тры разы ніжэй, чым з Канады ў Англію».

Журнал ангельскай лясной прамысловасьці **«Цымбэр Ньюс» падае ў сваім** апошнім нумары факты, якія абвяргаюць байкі аб «савецкім лясным дэмпінгу». «У верасьні,—паведамляе часопіс, прамыслоўцамі з Ланкашыру было заключана шмат кантрактаў са скандынаўскімі краінамі па цэнах ніжэй савецкіх».

Гутарка Уцыды з камісіяй Літона

НЬЮ-ЁРК. 27-X. Газэта «Чыкага дэйлі ньюс» публікуе гутарку міністра замежных спраў японскага ўраду Уцыда з камісіяй Літона ў чэрвені 1932 году. [illegible]

УЦЫДА: «Ня можа быць цярпіма ні якая нават намінальная сувязь паміж Манчжурыяй і Кітаем. Японія, якая ве[illegible]

[illegible] ня міру на Далёкім Усходзе. Для падтрыманьня міру Японія правяла дзьве вайны: Японa-кітайскую і Руска-японскую [illegible]

[illegible] што няма падстаў гаварыць аб самаабароне. Што-ж датычыцца папрокі японскім інтарэсам, дык можна пераканаўча заявіць, што падобныя папрокі ня юнуе ў сапраўднасьці. Вы кажаце аб жыцьцёвых інтарэсах Японіі ў Манчжурыі, але Кітай і СССР таксама маюць жыцьцёвыя інтарэсы ў Манчжурыі. Прызнаньне Манчжоу Го ставіць Японію марально ў нявыгоднае становішча».

[illegible] прызнаваць дзяржавы, межы якой не вядомы, але такога роду выпадкі мелі месца з Польшчай паводле Вэрсальскага дагавору».

МАК-КОЙ: «Калі-б я быў японскім афіцэрам у Манчжурыі, я, напэўна, зрабіў-бы таксама, як японскія афіцэры. Але японскі ўрад мае неабходную інфармацыю і павінен дзейнічаць згодна з гэтым. Японія гаворыць, што яна прыняла на сябе задачу падтрыман[illegible]

Канцэнтрацыя амэрыканскага флёту ў Шанхаі

ШАНХАЙ. 26-X. [illegible] няў амэрыканскіх марскіх колаў, большая частка зьнішчальнікаў амэрыканскага флёту ў Азіяцкіх водах варочаюцца ў Шанхай з Чыфу і Цындао. З прыбыцьцём гэтых зьнішчальнікаў у Шанхай, там будзе сканцэнтраваны флёт, магутнасьць якога перавышае магутнасьць амэрыканскага флёту, які калі небудзь знаходзіўся ў Шанхаі.

Аб сьвяткаваньні 15-цігодзьдзя Рабоча-Сялянскай Міліцыі

Усім гаркомам і райкомам КП(б)Б

ЦК КП(б)Б прапануе:

1. 15-ю гадавіну Рабоча-Сялянскай Міліцыі [illegible] пільнасьці і палітычнай сьвядомасьці і ўзьняцца яе аўтарытэту ў шырокіх рабочых масах.

2. Усім Гаркомам і Райкомам не пазьней 1-XI праверыць рэалізацыю рашэньняў Сакратарыяту ЦК КП(б)Б ад 1-VI-32 г. і бюро ЦК ад 9-VII-32 г., заслухаць даклад начгар. і раймiліцыі аб становішчы міліцыі і падрыхтоўчай рабоце да сьвяткаваньня 15-й гадавіны. Намеціць рад практычных [illegible] мас пралетарскай грамадзкасьці задачы міліцыі, папулярызаваць яе баявыя дзеяньні. Правесьці па гэтым пытаньні адзін палітдзень. Друку шырока асьвятляць работу Рабоча-Сялянскай Міліцыі і яе задачы на даным этапе сацбудаўніцтва.

Да 15-XI дашлець даклад аб праведзенай рабоце.

Сакратар ЦК КП(б)Б **Рыскін.**
Заг. Агітмасам ЦК КП(б)Б **Гаруновіч**

Хроніка

Менская дзяржаўная бібліятэка імя Леніна па-ўдарнаму рыхтуецца да сьвяткаваньня XV гадавіны Кастрычніка, якое супадае з X-годзьдзем існаваньня бібліятэкі. Намячаецца правядзеньне месячніка па вярбоўцы новых чытачоў. Да сьвята рыхтуюцца дзьве кніжныя выстаўкі, якія адлюстроўваюць усе этапы рэвалюцыйнага руху ў былой Расіі: 90-тыя гады, рэвалюцыйны ўздым 1905 году, гады рэакцыі, імпэрыялістычную вайну і Кастрычніцкую рэвалюцыю.

**

Разгарнуліся работы па будаўніцтве першай у Беларусі Менскай цёплаэлектрацэнтралі. Магутнасьць ТЭЦ—24 тыс. квт. Гэта перавышае магутнасьць першай чаргі Белдрэсу імя Сталіна. ТЭЦ апрача забясьпечаньня Менску электраэнэргіяй і Менскіх прадпрыемстваў парай і гарачай вадой дасьць магчымасьць электрафікаваць калгасы і саўгасы ў радыюсе 60-ці кілёмэтраў.

**

За грубае парушэньне савецкай палітыкі цэн і ўрадавых дырэктыў аб калькуляцыі тавараў Дзяржаўная Інспэкцыя цэн пры ЦКК НК РСІ БССР абвясьціла вымову дырэктару трыкатажна-галянтарэйнага аб'яднаньня Белкаапсаюзу т. Гурвічу.

Харбін у сетцы калючага дроту

БЭЙПІН. 26-X. Паводле паведамленьня кітайскай і японскай прэсы з Харбіна, «у сувязі з прасоўваньнем партызан і магчымасьці пранікненьня ў горад бандытаў з боку ракі, праводзяцца сеткі калючага дроту з электротокам».

Другія часткі гораду былі агароджаны правадамі раней. Узмоцнены кантроль і праверка прыбываючых у Харбін.

Паводле паведамленьня кітайскай прэсы з Харбіна, 19-га кастрычніка атрад партызан у 300 чалавек атакаваў вёску на старога Харбіну (прыгарад Харбіну). Супроць партызан высланы атрад у суправаджэньні цяжкай артылерыі.

Катаржны прысуд

ВАРШАВА. 26-X. У Варшаве адбыўся працэс двух студэнтак, якія абвінавачваліся ў друкаваньні камуністычных лістовак. Падсудныя адмовіліся на працэсе ад паказаньняў. Адна падсудная была дастаўлена ў суд з турэмнай больніцы. Суд прыгаварыў абедзьвёх студэнтак, на 6 год катаржнай турмы кожную.

Тав. Галадзед—у адпачынку

СТАРШЫНІ САВЕТУ НАРОДНЫХ КАМІСАРАЎ БССР ТАВ. ГАЛАДЗЕДУ Н. М. ПРАДАСТАЎЛЕН ЧАРГОВЫ АДПАЧЫНАК.

Чаму ў Пухавічах ня рыхтуюцца да кірмашу?

(Ад нашага спэцыяльнага карэспандэнта).

Раённы камітэт партыі пытаньне аб удзеле ў міжраённым кірмашы, які адбудзецца 30 кастрычніка ў Менску, абмеркаваў яшчэ 19 кастрычніка і абавязаў мясцовыя парт'ячэйкі і фракцыі РВК і райкалгассаюзу разгарнуць шырокую масавую работу па папулярызацыі значэньня кірмашу, і правесьці ўсю іншую арганізацыйную работу сярод калгасьнікаў, беднякоў і серадняков-аднаасобнікаў.

Але-ж, ня гледзячы на гэта, мясцовыя парт'ячэйкі і нават РВК, райснаб і райкалгассаюз да сёнешняга дню ні чога канкрэтна не зрабілі. Праўда, 23-га кастрычніка РВК разам з райкалгассаюзам напісаў дырэктыву калгасам аб іх удзеле ў кірмашы, але гэтая дырэктыва яшчэ не разаслана і калгасы аб ёй ня ведаюць.

Рад работнікаў райкалгассаюзу, а таксама старшыня райснабу недаацэньваюць значэньня міжраённага кірмашу. Чым іншым, як недаацэнкай, разгортваньня калгаснага гандлю можна тлумачыць заяву старшыні райснабу тав. **Астрэйкі**, які заявіў: «Мне няма чаго везьці прадаваць, а калгасьнікі і калгасы самі паедуць на кірмаш...».

Нельга моўчкі абыйсьці і той факт калі член праўленьня райкалгассаюзу тав. **Ахрэмчык** разважае, так: **«РК КП(б)Б выдаў пастанову, дык хай яе сам і выконвае...»**

Вось як адказныя работнікі Пухавіцкага раёну глядзяць на важнейшую справу—удзел раёну ў кірмашы.

У выніку гэткай работы на сёньняшні дзень пераважная большасьць, шырокіх мас калгасьнікаў, беднякоў і серадняков—аднаасобнікаў ня ведаюць ня толькі аб значэньні міжраённага кірмашу, але нават і аб тым, што такі кірмаш будзе.

Ніводная з Пухавіцкіх арганізацый ня можа даць нават прыблізных зьвестак аб колькасьці ўдзельнікаў у міжраённым кірмашы і аб колькасьці тавараў і прадуктаў, якія будуць выкінуты на кірмаш.

Моўчкі абходзіць арганізацыю міжраённага кірмашу і раённая газэта. Ня гледзячы на пастанову бюро РК, якое даручыла райгазэце шырока асьвятліць ход падрыхтоўчай работы да кірмашу, у газэце ў ніводным нумары няма ня толькі матар'ялу аб кірмашы, але нават аб'явы аб арганізацыі такога кірмашу.

Такое становішча, якое стварылася ў Пухавіцкім раёне з падрыхтоўкай да міжраённага кірмашу, ні ў якім разе нецярпіма.

Раённы камітэт партыі павінен сёньня-ж прыняць рэальныя захады, для таго, каб забясьпечыць шырокі ўдзел калгасаў, калгасьнікаў, беднякоў і серадняков-аднаасобнікаў у міжраённым кірмашы.

Астрэйка, Ахрэмчык і падобныя ім —зрыўшчыкі разгортваньня калгаснага гандлю павінны быць прыцягнуты да адказнасьці.

М. І—іч.

„Жывём „рыхтуемся“

ДЗЯРЖЫНСК.

Пра міжраённы кірмаш у Менску чулі дзяржынцы і па гэтым пытаньні райвыканком і райкалгассаюз выпусьцілі дырэктывы сельсаветам і праўленьням калгасаў. Падрыхтаваць выезд на кірмаш даручана райкалгассаюзу са старшынёю Атахелем на чале.

— Жывём, рыхтуемся, — гаворыць тав. АТАХЕЛЬ.

Выедзе Новасадзкі сельсавет,—гаворыць ён, водзячы пальцам па карце Дзяржыншчыны,—Сталінскі, Нарэйкаўскі, Путчынскі, магчыма і Старынкаўскі. Вывезуць масла і сыр, бульбу і мяса і да таго падобнае. Калгасы «Беларусь» і «Чырвоны баец» вывезуць вырабы сваіх ганчарных і бандарных арцеляў, гэта значыць, гаршкі, міскі, бочкі, кадушкі, слоікі.

23-га кастрычніка пры Дзяржынскай МТС райкалгассаюзам была праведзена спэцыяльная нарада 40 старшынь калгасаў сумесна з актывам калгасаў па пытаньні правядзеньня міжраённага кірмашу ў Менску.

Была праведзена спэцыяльная нарада з калгасьнікамі, якія выедуць на кірмаш і будуць гандляваць лішкамі калгаснай прадукцыі.

Разгорнута растлумачальная работа сярод калгасьнікаў. На прысбах і сходах гавораць з цікавасьцю аб тым, як прадаць сыр, масла і інш., аб грошах, каб выплаціць падатак, аб набыцьці гарнітураў, чаравік, гузікаў і г. д.

Калгасы Дзяржыншчыны шырока разгарнулі гандаль лішкамі сваёй прадукцыі ў Менску і Дзяржынску. Па недакладных падлічэньнях з часу апублікаваньня пастановы аб разгортваньні калгаснага гандлю калгасы прадалі ў Менску і Дзяржынску лішкаў сельска-гаспадарчай прадукцыі на суму 200.000 руб.

Калгасы «Чырвоны баец», «Камунар», «Новы шлях» і «Ўдарнік прамысловасьці» заключылі ўмовы з прадпрыемствамі гор. Менску на пастаўку лішкаў сельска-гаспадарчай прадукцыі.

— Мы ўжылі ўсе захады,—гаворыць тав. АТАХЕЛЬ,—каб 30-га ў баявой гатоўнасьці нашы калгасьнікі і аднаасобнікі згуртавана выехалі на кірмаш. Заўтра падмажам калёсы і пачастуем нашых коняй лішнім гарцам аўса. Чакайце.

АСТАП КР.

Адказны рэдактар П. ШАСТАКОЎ.

Заключны балянс Белбудканторы пры Белжылсаюзе

На 1 студзеня 1932 году

АКТЫЎ		ПАСЫЎ	
1. Будынкі	1295252—36	Статутны капітал	740671—52
2. Сілавыя ўстаноўкі	25876—76	Зваротны капітал	920064—16
3. Тэхн. абсталяваньне і машыны	113249—30	Паявы капітал	45242—80
4. Мэхан. перасовачны інвэнтар	71745—78	Запасны капітал	348670—19
5. Інструмэнты	60734—70	Амартызац.	206074 —
6. Гаспад. інвэнтар	333[illegible]69—34	Фонды	1292949—85
7. Трансп. маем.	42 630—16	Крэдытары	22771699—47
8. Матар'ялы і тавары	3550406—81	Пазыкі кароткатэрміновыя	356470—46
9. Няскончанае будаўніцтва	17082022—11	Пазыкі доўгатэрміновыя	1106389—32
10. Грашовыя сродкі	824822—38	Прыбытак	304045—49
11. Каштоўныя паперы	20808—45		
12. Паі і акцыі	45693—54		
13. Уклады	144[illegible]54—62		
14. Дэбэторы	4057267—25		
15. Выдаткі, падлягаюч. звароту	6797—68		
16. Выдаткі б. г.	35916—32		
Балянс	28092277—56		28092277—56

Рахунак прыбыткаў і страт

Страты:		Прыбыткі:	
Утрыманьне апарату	2037023—18	Ад здачы будработ	1758388—78
Утрыманьне будучаў	53409—49	Ад рэалізацыі	410619—22
Іншыя	561146—45	Праект работ	102[illegible]18—03
		Розныя	684098—58
Разам	2651579—12		
Чысты прыбытак	304045—49		
Балянс	2955624—61	Балянс	2955624—61

Разьмеркаваньне прыбыткаў

Уступны капітал	182425—49
Фонд палепшаньня быту рабочых	30405 —
Культфонд	60810 —
Спаборніцтва і ўдарніцтва	30405 —
Разам:	304045—49

Кіраўнік Белбудканторы ДЗЯМЕНЦЬЕЎ
Галоўны бухгальтар САБАЛЕЎСК.

ГУКАВЫ КІНО-ТЭАТР „ЧЫРВОНАЯ ЗОРКА“ Каса з 1 г. дня

Новы гукавы мастацкі фільм, вытворч. Саюзкіно
Справы і людзі
Рэж. А. Мачарэт. У гал. ролі Н. Охлопкаў, В. Станіцын, С. Якаўлева

КІНО „ІНТЭРНАЦЫЯНАЛ“ Каса ад 12 гадз.

Мастацкі фільм САЮЗКІНО
Змова мярцьвякоў
Звыш праграмы ПУСК ДНЕПРАБУДУ

НАРОДНЫ КАМІСАРЫЯТ ФІНАНСАЎ БССР
даводзіць да ведама

усіх устаноў, арганізацый і прадпрыемстваў, што аднаразовы культжылзбор у гарадох устаноўлен на ўвесь 1932 год, таму з рабочых, служачых і кааперавапых саматужнікаў і іншых асоб, прыступіўшых да заняткаў і промыслаў у розны час на працягу ўсяго году, ён павінен утрымлівацца з заработнай платы па ліку прапрацаваных імі месяцаў.

ПРЫКЛАД: Рабочы паступіў на працу 3 жніўня г. г. і працягваў працаваць да канца 1932 г., а таксама і ў 1933 г. Збор з яго павінен быць спагнаны з заработку за жнівень, верасень, кастрычнік, лістапад і сьнежань месяцы.

З заработку-ж, за студзень і далейшыя месяцы 1933 г. збор ня ўтрымліваецца, хоць бы гэты рабочы поўнага прылічваючагася з яго стаўкі збору 1932 г. і ня выплаціў.

НКФ БССР

Беларускае Раённае Кіраўніцтва
Галоўн. Кіраўніцтва Энэргетычнай Гаспадаркі СССР
Народнага Камісарыяту Цяжкай Прамысловасьці
„БЕЛЭНЭРГА“
з 31-га кастрычніка 1932 г. пераяжджае ў г. Менск
Паштовы адрас „БЕЛЭНЭРГА“ гор. Менск, Ленінская вул. 20.
ТЭЛЕГРАФНЫ АДРАС МЕНСК, „БЕЛЭНЭРГА“
РАЗЬЛІКОВЫЯ РАХУНКІ 1. Ва ўсебеларускай канторы Дзяржбанку № 44824.
2. У Беларускай к-ры прамбанку № 750.
3. У Белкамунбанку № 799.

Дзяржаўны вучоны Савет і Цэнтральнае бюро сэкцыі навуковых працаўнікоў БССР

СКЛІКАЕ НА 31 КАСТРЫЧНІКА НАРАДЫ

па пытаньні аб мэтадах выкладаньня па наступных дысцыплінах

а) Па матэматыцы—адказны т. Сагаловіч
б) Па біялёгіі „ „ Гусева
в) Па фізыцы „ „ Усьпенскі
г) Па хіміі „ „ Гімельфарб
д) Па сац. гістарычн. „ „ Мэтлін
е) Па мэдыцыне „ „ Чарвякоў
ж) Па літарат. лінгв. „ „ Пiотуховіч
з) Па пэдолёга-пэдаг. „ „ Панкевіч

Усе нарады адбудуцца ў прыродазнаўчым карпусе (Унівэрсытэцкі гарадок).

На нарады павінны зьявіцца ўсе выкладчыкі ВНУ паказаных дысцыплін г. Менску, а таксама прадстаўнікі Гомелю, Горак, Магілеву і Віцебску.

Нарады адкрываюцца роўна з 10 гадзіне раніцы агульным уводным паседжаньнем у 301 аўдыторыі прыродазнаўчага корпусу.

Яўка без спазьненьня.

Старшыня ДВС ВАЛЬФСОН
Старшыня ЦБ СНП БССР РЫЎЛІН.

Бабруйская кантора „САЮЗТРАНС“
даводзіць да ведама ўсіх устаноў і прадпрыемстваў,
што на падставе распараджэньня аб'яднаньня „Саюзтранс“ Жлобінскі пункт ЛІКВІДУЕЦЦА з 16 кастрычні а г. г.
Усе прэтэнзіі прад'явіць не пазьней 1-га лістапада ў ліквідацыйную камісію па адрасе: Жлобін, вул. Урыцкага 11.
Пасьля гэтага тэрміну ніякія заявы прымацца ня будуць.
ЛІКВІДКАМІСІЯ.

29-X а 7-й гадзіне ўвечары у памяшканьні дому асьветы (Камуністычная, 19) склікаецца зьлёт ударнікаў культурнага фронту
прысьвечаны 15 гадавіне Кастрычнікавай рэвалюцыі
ПАРАДАК ДНЮ

1) Даклад аб культурным будаўніцтве.
2) Рапарты прадпрыемстваў, калгасаў і культасьветных устаноў.
3) Мастацкая частка.

Запрашаюцца усе ударныя рабочыя, калгасьнікі і працаўнікі культпалітустаноў.

ГАРАНА
Г. К. Саюзу працасьветы

29-X 32 г. 7 гадзіне ўвечары, у памяшканьні Менгарсавету (вялікая заля)
АДБУДЗЕЦЦА ЗЬЛЁТ
дэпутатаў і сэкцыянэраў гарсавету
Яўка абавязкова.
МЕНГАРСАВЕТ.

АБАВЯЗКОВАЯ ПАСТАНОВА
Дзяржаўнага Вучонага Савету Наркамасьветы БССР

Дзяржаўны Вучоны Савет прапануе дырэктарам усіх вышэйшых навучальных устаноў і навукова даследчых устаноў БССР прадставіць сьпісы асоб, якія занялі ў гэтых установах пасады прафэсароў, вучоных спэцыялістаў, дацэнтаў і старшых навуковых супрацаўнікоў, пачынаючы з 1-га ліпеня 1930 г.

У сьпісах павінны быць паказаны: фамілія і імя працаўніка. Займаемая пасада. Кім і калі прызначан. Кім і калі зацьверджан на гэтай пасадзе. Пералік навуковых прац.

Сьпісы павіны быць накіраваны да 5-га лістапада г. г. у 2-х экз. па адрасе: Менск, пляц Волі НКА, Кваліфікацыйнай камісіі ДВС.

Нам. Наркому Асьветы БССР старшыня Дзяржаўнага Вучонага Савету ВАЛЬФСОН
Вучоны сакратар ДВС ЧМЯЛЕЎСКІ

Беларуская кантора Крэдыт-бюро
Адрас: Менск—Дзяржбанк
шукае
наступных гр-н, якім прылічваецца
СПАДЧЫНА
пасьля сьмерці сваякоў за мяжой:

1. Гольду ШОХЕТ—спадчына пасьля памершай сястры ў Амэрыцы МОРЫЦ Юліі.
2. Жонку і дзяцей ДАНА КУЧЫНА—спадчына 350 дал.
3. ХОРВАТ-ГОРВАТ—былая дваранская фамілія—спадчына ў Нямеччыне „Бэльгіі“ 385 мільёнаў франкаў золатам.

Друкарня імя Сталіна.

Упаўнаважаны Галоўлітбелу № А—54.

Лінейная калібровачная мішэнь LRT-BE4-V2